FEINE
PRIVAT
HOTELS

Kultur und Leidenschaft

Es gibt Hotels. Und es gibt Feine Privathotels.

N°09
EDITION

28 **FÄHRHAUS SYLT**
Bi Heef 1
25980 Sylt/Munkmarsch
Telefon +49 4651 939-70
info@faehrhaus-sylt.de
www.faehrhaus-hotel-collection.de

32 **HOTEL GUT IMMENHOF**
Rothensande 1
23714 Malente
Telefon +49 4523 8828-0
kontakt@gut-immenhof.de
www.gut-immenhof.de

36 **SEA CLOUD CRUISES**
An der Alster 9
20099 Hamburg
Telefon +49 40 309592-50
info@seacloud.com
www.seacloud.com

40 **SCHLOSSHOTEL BURG SCHLITZ**
Burg Schlitz 2
17166 Hohen Demzin
Telefon +49 3996 1270-0
info@burg-schlitz.de
www.burg-schlitz.de

44 **SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN**
Schwöbber 9
31855 Aerzen bei Hameln
Telefon +49 5154 7060-0
info@schlosshotel-muenchhausen.com
www.schlosshotel-muenchhausen.com

48 **HARDENBERG BURGHOTEL**
Hinterhaus 11 A
37176 Nörten-Hardenberg
Telefon +49 5503 981-0
info@hardenberg-burghotel.de
www.hardenberg-burghotel.de

52 **SCHLOSSHOTEL HUGENPOET**
August-Thyssen-Straße 51
45219 Essen-Kettwig
Telefon +49 2054 1204-0
info@hugenpoet.de
www.hugenpoet.de

56 **DIE SONNE FRANKENBERG**
Marktplatz 2–4
35066 Frankenberg/Eder
Telefon +49 6451 750-0
info@sonne-frankenberg.de
www.sonne-frankenberg.de

60 **HOTEL BÜLOW PALAIS**
Königstraße 14
01097 Dresden
Telefon +49 351 800-30
info.palais@buelow-hotels.de
www.buelow-palais.de

64 **DER EUROPÄISCHE HOF HEIDELBERG**
Friedrich-Ebert-Anlage 1
69117 Heidelberg
Telefon +49 6221 515-0
welcome@europaeischerhof.com
www.europaeischerhof.com

68 **WALD & SCHLOSSHOTEL FRIEDRICHSRUHE**
Kärcherstraße 11
74639 Zweiflingen-Friedrichsruhe
Telefon +49 7941 6087-0
hotel@schlosshotel-friedrichsruhe.de
www.schlosshotel-friedrichsruhe.de

72 **HOTEL-RESTAURANT ERBPRINZ**
Rheinstraße 1
76275 Ettlingen
Telefon +49 7243 322-0
reservierung@erbprinz.de
www.erbprinz.de

76 **VILLINO**
Mittenbuch 6
88131 Lindau/Bodolz
Telefon +49 8382 9345-0
info@villino.de
www.villino.de

80 **ALPENPALACE LUXURY HIDEAWAY**
Gisse 32
39030 Ahrntal (Italien)
Telefon +39 0474 670230
info@alpenpalace.com
www.alpenpalace.com

84 **VILLA EDEN**
Winkelweg 68–70
39012 Meran (Italien)
Telefon +39 0473 236583
info@villa-eden.com
www.villa-eden.com

MAXIME

Entdecken Sie unsere besten Seiten. Es sind unsere einzigen.

Discover our best sides – the only ones we have.

In diesem Sinne möchten wir Sie, liebe Gäste und Freunde, zur Lektüre unserer neuen Broschüre einladen. 17 FEINE PRIVATHOTELS erwarten Sie – gehen Sie mit uns auf Entdeckungsreise und kommen Sie an in Ihrer neuen Lieblingsdestination. Machen Sie Bekanntschaft mit unserem jüngsten Mitglied, Hotel Gut Immenhof in Malente, und lernen Sie unsere ersten beiden Häuser in Südtirol kennen – Villa Eden und Alpenpalace Luxury Hideaway. Zudem stellen wir Ihnen unseren neuen Partner, das Teehaus Ronnefeldt, vor. Wir wünschen Ihnen eine gute Zeit und freuen uns auf Ihren Besuch.

Take your time to browse through our new brochure. 17 FEINE PRIVATHOTELS await you. Come and explore them to discover your new favorite destination. Get to know our newest member, the Hotel Gut Immenhof in Malente, and find out about our first two hotels in South Tyrol, Villa Eden and Alpenpalace Luxury Hideaway. We are also introducing our new partner, the Ronnefeldt Tea. We are looking forward to your visit and hope you enjoy your time with us.

Armin Hoeck
Vorsitzender
Chair

Daniel Schäfer
Vorstandsmitglied
Board member

Carolin Dörner
Vorstandsmitglied
Board member

17

GENUSS IN ZAHLEN
PLEASURE BY NUMBERS

Diese Zahl sollten Sie sich merken, denn jedes unserer Häuser steht für Genuss und Lebensart. Geleitet von dem Wunsch, ihre Begeisterung für gelebte Gastlichkeit zu teilen, entwickelten zwei unserer Direktoren die Idee von FEINE PRIVATHOTELS. Das war 2009. Die offizielle Gründung erfolgte ein Jahr später, da waren es schon vier ausgesuchte Häuser. Zu diesen Hotels der ersten Stunde haben sich inzwischen weitere FEINE PRIVATHOTELS gesellt, alle handverlesen, von charismatischen Persönlichkeiten geführt und in jeder Hinsicht Unikate.

This is a number worth remembering, because each and every one of our hotels represents indulgence and the art of living. Led by the wish to share their enthusiasm for the art of hospitality, two of our directors came up with the idea for the FEINE PRIVATHOTELS back in 2009. The collection was officially founded one year later with four select premises. A number of other FEINE PRIVATHOTELS have joined since then, all hand-picked, managed by charismatic individuals and unique in every sense of the word.

HOTEL GUT IMMENHOF
HOTEL GUT IMMENHOF
FÄHRHAUS SYLT
FÄHRHAUS HOTEL COLLECTION
FÄHRHAUS SYLT
SEA CLOUD II
SEA CLOUD CRUISES
SEA CLOUD CRUISES
ROSTOCK
HAMBURG
BREMEN
SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN
BURG SCHLITZ
Schlosshotel
SCHLOSSHOTEL BURG SCHLITZ
HANNOVER
SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN
BERLIN
GRÄFLICHER LANDSITZ
HARDENBERG
BURGHOTEL
HARDENBERG BURGHOTEL
ESSEN
SCHLOSSHOTEL HUGENPOET
SCHLOSSHOTEL HUGENPOET
DIE SONNE FRANKENBERG
Eine kleine Welt für sich.
HOTEL DIE SONNE FRANKENBERG
ERFURT
LEIPZIG
BÜLOW PALAIS DRESDEN
HOTEL BÜLOW PALAIS
DRESDEN
FRANKFURT AM MAIN
Der Europäische Hof Heidelberg
PRIVATHOTEL SEIT 1865
DER EUROPÄISCHE HOF HEIDELBERG
Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe
GOLF, WELLNESS UND SPA
WALD & SCHLOSSHOTEL FRIEDRICHSRUHE
STUTTGART
hotel restaurant spa
ERBPRINZ
private gastlichkeit seit 1788
HOTEL-RESTAURANT ERBPRINZ
MÜNCHEN
VILLINO
KONSTANZ
VILLINO
SCHWEIZ
ALPEN PALACE
ÖSTERREICH
MERAN
BRUNECK
ALPENPALACE
VILLA EDEN
THE LEADING PARK RETREAT
VILLA EDEN
ITALIEN

Pure Vorfreude

Pure anticipation

Es beginnt immer mit einer Idee. Das gilt auch für FEINE PRIVATHOTELS, eine Kollektion privat geführter Häuser – jedes für sich einzigartig und auf höchstem Niveau. Uns verbindet das Verständnis von gelebter Gastlichkeit und bestem Service, und wir glauben an die besonderen Augenblicke, die sich nur dann entfalten können, wenn Sie sich wohlfühlen. Diese Broschüre ist eine Einladung, mit uns auf Entdeckungsreise zu gehen und mehr über die Welt von FEINE PRIVATHOTELS und das, was uns so besonders macht, zu erfahren.

Ihre Zeit ist bei uns in besten Händen, denn unsere Hoteliers sind Persönlichkeiten, die ihr Haus mit Leidenschaft führen. Sie wissen, dass Luxus nichts mit Kristalllüstern zu tun hat – genauso wenig, wie sich Stil allein an Kleidung festmachen lässt. In unseren Hotels verbinden sich Eleganz und lässiger Charme zu einer Atmosphäre, die Sie begeistern wird. Und genau das ist die Idee von FEINE PRIVATHOTELS: Einzigartigkeit ist für uns kein Selbstzweck, sondern entsteht aus dem tiefen Wunsch passionierter Gastgeber, Ihnen eine wundervolle Zeit zu bereiten.

Lernen Sie uns kennen.

Everything begins with an idea. This is equally applicable to FEINE PRIVATHOTELS, our collection of privately run hotels – each unrivalled in its own way and run to highest of standards. We share an understanding of true hospitality and the very best service, and believe in the special moments that can only take place when our guests feel truly at ease. The brochure in your hands is an invitation to discover the world of FEINE PRIVATHOTELS and everything that makes us inimitable.

When you stay with us, you will soon see that you are in expert hands. Our hoteliers run their premises with passion and know that luxury is not a matter of crystal chandeliers – just as style cannot be reduced to clothing alone. Elegance and casual charm combine to create an ambience in our hotels that will inspire you. And that is the essential idea behind FEINE PRIVATHOTELS: for us, uniqueness is not an end in itself, but comes from our hosts' passion to offer you the most perfect experience imaginable.

Come and meet us.

AUSGESUCHTE ZIELE

Lieblings-destinationen

Select places and favorite destinations

Einzigartige Momente an einzigartigen Orten erleben – das verspricht ein jedes unserer Häuser. Lernen Sie sie alle kennen, und lassen Sie sich für Ihren nächsten Aufenthalt inspirieren. *Unique moments in unique places – that is the promise of each of our hotels. Get to know them all, and find inspiring ideas for your next stay.*

BURG & SCHLOSS

Wann waren Sie zum letzten Mal Schlossherr auf Zeit? Sind durch Barockgärten gewandelt, haben im Schatten uralter Bäume ein romantisches Picknick gemacht oder sich zum High Tea in einen eleganten Salon zurückgezogen? Unsere Schlosshotels bieten Ihnen all das und vieles mehr. Beeindruckende Landschaften bilden stilvolle Kulissen für diese Häuser, die mit herrschaftlicher Grandezza zu begeistern wissen. Genießen Sie das Landleben bei Reit- und Jagdausflügen, spielen Sie Golf auf hervorragenden Plätzen und lassen Sie sich im Spa verwöhnen. Inmitten von Kunst und Antiquitäten begeben Sie sich auf eine Zeitreise, in der Sie die Geschichte des Bauwerks und seiner Bewohner entdecken. Lassen Sie sich treiben: In unseren Schlosshotels ist jeder Augenblick ein besonderer.

When was the last time you were king or queen of the castle? When did you last stroll through baroque gardens, have a romantic picnic beneath ancient trees, or take high tea in an elegant salon? Our castle hotels offer you all this and much more. Impressive landscapes provide stylish settings for hotels that delight their guests with stylish grandeur. Enjoy the country lifestyle by riding and hunting, play golf on outstanding courses, and spoil yourself at a spa. Surrounded by art and antiques, embark on a journey back into time to discover the history of the place and its people. Relax and enjoy – each moment is special at our castle hotels.

Unsere Schlosshotels: Geschichte zum Anfassen und Genießen.

Our castle hotels – history to experience and enjoy.

Wo Stadt und Kultur Hand in Hand gehen: Unsere Hotels in urbanen Lagen laden zum Entdecken ein.

Where city and culture go hand in hand: our city hotels invite you to explore.

STADT & KULTUR

Den Tag mit einem Gourmetfrühstück beginnen, danach ein ausgedehnter Shoppingbummel und eine kleine Auszeit im Spa, bevor am Abend ein kulturelles Highlight auf Sie wartet – das könnte Ihnen gefallen? Dann sollten Sie unsere Hotels mit urbanem Flair kennenlernen. Besuchen Sie international bekannte Galerien und Museen, treffen Sie die Weltstars der klassischen Musik bei ausgesuchten Hauskonzerten und feiern Sie rauschende Ballnächte. Kultur hat bei uns das ganze Jahr über Saison – die Programmvielfalt reicht von Literatur- über Musik- und Kunstfestivals bis zu Bühnenproduktionen und Open-Air-Events. Entdecken Sie die Stadt von ihrer kulturvollen Seite. Wir versprechen Ihnen: Bei uns wird Ihr Aufenthalt zum unvergesslichen Erlebnis.

Start your day with a gourmet breakfast, take a leisurely shopping trip, enjoy a short retreat at a spa, and attend a cultural highlight in the evening. Does that sound appealing? If so you should get to know our hotels with an urban flair. Visit galleries and museums of international renown, meet world stars of classical music at select concerts, and attend glamorous evening balls. Culture is in season with us throughout the year – our program includes music and art festivals, stage productions, and open-air events. Discover the unique cultural sides of a city. We promise that your stay will be an unforgettable experience.

Traumdestinationen und Wasser bis zum Horizont an den schönsten Orten der Welt.

Dream destinations and water stretches to the horizon at the most beautiful locations in the world.

STRAND & MEER

Wer Wind und Wellen mag – und das zu jeder Jahreszeit –, wird die Hotels dieser Kategorie lieben, denn hier sind Sie eins mit den Elementen. Erleben Sie die Faszination von Dünen und Watt, genießen Sie Fine Dining am Strand und Sundowner an Deck, entdecken Sie die Ursprünglichkeit abgelegener Inseln und Buchten und begegnen Sie neuen Ländern und Kulturen. Unser Haus an der Nordsee ist erste Wahl für eine luxuriöse Auszeit am Meer, und die drei von Hand gesegelten Windjammer unserer Kollektion bringen Sie zu den schönsten Reisezielen weltweit. An Land wie auf See stets für Sie da: Mitarbeiter, die Sie auf das Herzlichste umsorgen und Ihnen Momente für die Ewigkeit bereiten.

If wind and waves quicken your heart - no matter what the season - you will love the hotels in this category. You can be at one with the elements. Experience the fascination of dunes and tides. Enjoy fine dining on the beach and sundowners on deck, explore the untouched quality of remote islands and bays, and encounter new countries and cultures. Our hotel on the North Sea is the top choice for luxurious seaside retreats, and the three windjammers in our collection take you to the world's finest destinations. Whether on land or sea, staff and crew are superbly attentive, providing for your every need and ensuring moments you will cherish forever.

LAND & NATUR

Naturschönheit, wohin das Auge blickt – und abwechslungsreich dazu: Bei Wanderungen zwischen Solling und Harz wandeln Sie auf den Spuren der Romantik und ihrer Dichter, nahe dem Edersee durchstreifen Sie einen der letzten Urwälder Europas. Sie genießen das mediterrane Flair des Bodensees und finden in den Südtiroler Alpen prachtvolle Kulissen für sportliche Aktivitäten. In jedem Fall sind Sie ganz bei sich und ganz mit der Natur verbunden. Dafür stehen die Häuser unserer Kollektion, die das Naturerlebnis in den Mittelpunkt ihrer Gastlichkeit gestellt haben. Selbstverständlich verwöhnen wir Sie auch kulinarisch und im Wellness-Bereich auf höchstem Niveau. Konnten wir Sie inspirieren? Dann freuen wir uns auf Ihren Besuch.

Natural beauty wherever you turn coupled with extraordinary variety. Immerse yourself in Romanticism and trace the paths of its poets on hikes through the Solling hills and Harz mountains, or explore Europe's last primeval forests on walks near the Edersee reservoir. Enjoy the Mediterranean flair of Lake Constance and find a superb setting for sporting activities in South Tyrol. In each of these places you will be at one with yourself and nature. These hotels in our collection have placed nature at the center of their hospitality. They will also spoil your palate, of course, and offer the finest wellness facilities. Have we inspired you? We look forward to your visit.

Naturschönheit, so weit das Auge reicht – eine herrliche Kulisse für unsere Hotels.

Natural beauty as far as the eye can see – a wonderful backdrop for our hotels.

AUSGESUCHTE ZIELE

Themenwelten

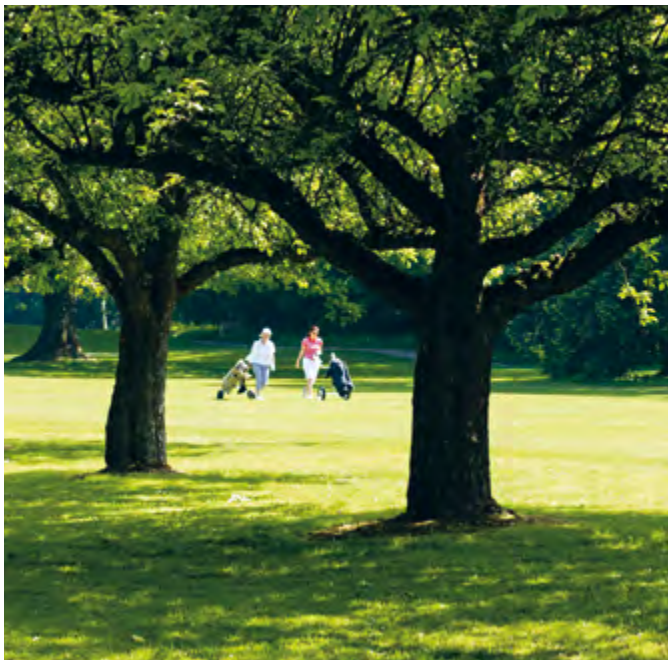
Welcome to our worlds

Die Landschaft, das Hotel, Ihr Hobby: Wenn die Erwartungen an Ihren Aufenthalt sich in ein unvergleichliches Erlebnis verwandeln, sind Sie bei FEINE PRIVATHOTELS.

The landscape, the hotel, your hobby – when expectations are surpassed by an incomparable experience, you know you are in one of our FEINE PRIVATHOTELS.

GOLF

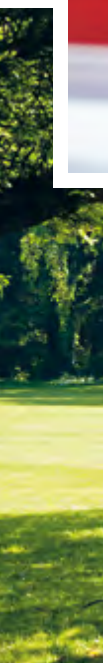
Für passionierte Golferinnen und Golfer gibt es wohl kaum ein schöneres Geräusch als dieses satte Klack nach einem gelungenen Schlag. Und ganz gleich, wie Ihre Vorstellungen von einer perfekten Runde sind – wir bieten Ihnen in unseren Golfhotels eine Vielzahl an Möglichkeiten, Ihrem Lieblingssport bei jeder Spielstärke nachzugehen. Denn wir wissen: Es braucht mehr als nur das sportliche Element, um den Tag auf dem Golfplatz zu genießen. Deshalb sind liebevolle Details, aufmerksamer Service und überraschende Genussmomente rund um unsere Fairways bei FEINE PRIVATHOTELS eine Selbstverständlichkeit. Entdecken Sie die Golfanlagen unserer Kollektion für eine gelungene Auszeit.



For passionate golfers, there is no sound more welcome than a golf ball dropping into the hole after a successful putt. No matter what your idea of the perfect round, at our golf hotels we offer you a variety of options for pursuing your favorite sport. As we all know, enjoying a day on the golf course is about more than just sport. That's why careful attention to detail, great service and delightful culinary surprises are all par for the course at FEINE PRIVATHOTELS. Discover the golf courses in our collection and enjoy a relaxing getaway from everyday life.

Genießen Sie einen Aufenthalt, der genau Ihren Wünschen und Vorstellungen entspricht.

Enjoy a stay that meets your expectations and desires down to the last detail.



HOCHZEIT

Von romantisch bis elegant: Jedes Paar hat seine ganz persönliche Vorstellung davon, wie es seine Hochzeitsfeier gestalten möchte. Die Häuser von FEINE PRIVATHOTELS sind dafür wie geschaffen – allesamt exklusive Hochzeitslocations, die den Traum eines jeden Hochzeitspaares wahr werden lassen. Denn Individualität ist Trumpf, und Ihre Wünsche sind unsere Motivation. Beste Verbindungen zu den jeweiligen Standesämtern und kirchlichen Vertretern sowie ein hervorragendes Dienstleister-Netzwerk erleichtern die Planung und sorgen für eine entspannte Atmosphäre am Hochzeitstag. Denn Sie und Ihre Festgesellschaft sollen ihn in jedem Moment genießen – den Start in das gemeinsame Leben.

From romantic to elegant – every couple has their own unique and personal idea of their wedding ceremony. The properties of FEINE PRIVATHOTELS are excellently suited to this. They are all exclusive wedding locations where the dreams of every bridal couple can come true. Individuality is our specialty and your dearest wishes are our inspiration. With the best connections to local registry offices and church officials, as well as a network of outstanding service providers, we will facilitate the smooth planning of your event and ensure a relaxed atmosphere on your wedding day. Our aim is that you and your guests enjoy every moment as you embark on a new life together.

KULTUR

Wir stehen für Kultur und Leidenschaft, sind passionierte Gastgeber und stilvoll in unserem Handeln. Und Kultur nehmen wir wörtlich – indem wir unseren Gästen den Besuch international renommierter Museen und Bühnen bieten. Festspiele, Bälle und Festivals zwischen Nordsee und Südtiroler Alpen stehen ebenfalls auf unserem Kulturprogramm, und auf den Windjammern der Kollektion sind kulturvolle Events fester Bestandteil einer jeden Reise. Die Concierges von FEINE PRIVATHOTELS sind wahre Meisterinnen und Meister ihres Fachs, bestens vernetzt und stets motiviert, Ihnen unvergleichliche Momente zu bereiten. Kultur und Genuss Hand in Hand – in unseren Häusern von FEINE PRIVATHOTELS erwartet Sie genau das.

We ensure that everything we do is with style and our philosophy is to provide pleasure and culture. And when we say 'culture', we mean it literally. We can arrange for our guests to visit internationally renowned museums and performing arts venues. Theater festivals, balls and concerts from the North Sea all the way to the South Tyrolean alps feature on our cultural calendar, and arts events are an integral part of every trip on our windjammer sailing ships. The concièrges at FEINE PRIVATHOTELS are true masters of their craft, have the best connections and are (always willing...) to prepare unforgettable experiences for you. Culture and pleasure go hand in hand and await you at our hotels.

OLDTIMER

Elegante Formen, edle Materialien und Freude an einer etwas anderen Mobilität, die immer mit Genuss einhergeht: Die Leidenschaft für klassische Fahrzeuge lässt sich kaum beschreiben, sondern nur erfahren – im wörtlichen Sinne. Wer schon einmal eine Oldtimerausfahrt miterlebt und mit einem Concours d'Élégance vor prächtiger Kulisse beendet hat, wird sich der Faszination für diese Fahrzeuge wohl nie mehr entziehen können. Wir teilen diese Begeisterung und bieten Oldtimerfreunden beste Voraussetzungen, um ihr Hobby in jedem Moment zu genießen. Ästhetik trifft Entschleunigung: Bei FEINE PRIVATHOTELS entdecken Sie die Schönheit der Landschaft auf Traumrouten in ganz Deutschland und Südtirol.

It's difficult to put the passion for vintage cars into words – it's something that needs to be experienced in person. There is so much to appreciate: the elegant designs, sophisticated materials and the fascination of a different era of mobility. Those who have already taken a classic car for a spin, ending with a Concours d'Élégance against a magnificent backdrop, will never forget their experience in these vehicles. We share this enthusiasm and offer fans of vintage cars the very best conditions to enjoy their hobby. Great scenery needs leisurely contemplation and at our FEINE PRIVATHOTELS you can experience the beauty of the countryside on tours through Germany and South Tyrol.

VERANSTALTUNGEN

Von der Geschäftsführertagung über Incentive-Events bis zur Küchenparty: Die Häuser von FEINE PRIVATHOTELS sind auf Ihre Anforderungen für eine stilvolle Veranstaltung eingestellt. Und diese Vielfalt an Optionen trifft auch auf das Rahmenprogramm zu, denn FEINE PRIVATHOTELS bieten Ihnen eine Vielzahl an Möglichkeiten, die Pausen oder die Freizeit nach einem Tagungstag aktiv zu gestalten. Neben den von Ihnen konzipierten Tagungen und Veranstaltungen setzen wir auch eigene Events um – wie gewohnt auf höchstem Niveau. Erleben Sie stimmungsvolle Küchenpartys und Kochkurse mit Sternekoch, Tastings und vieles mehr. Inspiration finden Sie in den Veranstaltungskalendern unserer handverlesenen Kollektion.

FEINE PRIVATHOTELS will perfectly cater to your requirements for a stylish event – from conferences for managing directors to incentive events and cooking parties. And when it comes to side events, you have an equally wide variety of options available as for the main event: FEINE PRIVATHOTELS offers you an extensive range of possible break and leisure activities to complement the day's schedule. In addition to the meetings and events you yourself organize, we can arrange activity programs for you as well – as usual, implemented to the highest of standards. Experience a lively atmosphere at tastings, cooking parties and courses with Michelin-starred chefs and much more – just take a look at the events calendar of our hand-picked collection to discover what's on offer.

Es ist Ihre Zeit: Spüren Sie Entspannung und Wohlgefühl auf die schönste Weise.

It's your time – relax and enjoy well-being in the most special way.

SPA & WELLNESS

Luxuriöse Wellness-Oasen, so individuell wie die handverlesenen Häuser von FEINE PRIVATHOTELS selbst: In unseren Wellness-Hotels tauchen Sie ein in pures Wohlgefühl und erleben tiefe Entspannung. Kein Wunder, dass wir mit vielen unserer Hotels im jährlich erscheinenden Relax Guide vertreten sind. Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltag: Es erwarten Sie großzügige Saunalandschaften und Poolanlagen, komfortable Ruhezonen und stylische Außenbereiche – wie geschaffen, um zu verweilen und zur Ruhe zu kommen. Zudem bieten viele unserer luxuriösen Wellness-Hotels in Deutschland und Südtirol die Möglichkeit, im Private Spa oder im Day Spa zu regenerieren und neue Energie zu tanken.

Luxurious wellness oases, as individual as the hand-picked properties in the FEINE PRIVATHOTELS collection themselves – our spa hotels immerse you in a world of well-being and complete relaxation. It is no wonder that many of our spa hotels are featured in the annual Relax Guide. Take a break from the hustle and bustle of everyday life. A spacious landscape of saunas and pools, comfortable relaxation zones and stylish outdoor areas await you – ideal for resting and finding inner peace. Many of our luxurious spa hotels in Germany and South Tyrol also allow you to restore your energy levels at a private or day spa.

YOGA & DETOX

Die Grenzen zwischen Arbeit und Privatleben, zwischen Leistung und Erholung verschwimmen immer mehr. Doch wenn Pausen dauerhaft zu kurz sind und Phasen der Entspannung im Alltag keinen Platz mehr finden, drohen Erschöpfung und der Verlust von Lebensfreude. Wenn das Verwöhnwochenende im Spa nicht mehr ausreicht, um die Energiespeicher zu füllen, müssen wir genau hinschauen und Wege aus dem Hamsterrad finden. An dieser Stelle setzen die Yoga- und Detoxprogramme von FEINE PRIVATHOTELS an. Begleitet von erfahrenen Experten, drücken Sie den „Neustart-Knopf“ und erlernen Routinen, die Sie daheim in Ihre Lebensweise einbauen können, um dem Alltag besser zu begegnen.

The boundaries between professional and private life, work and pleasure are becoming increasingly blurred. But when breaks are always too short and there is no time left to take a break during the work day, you risk burn-out and losing your zest for life. If pampering yourself on a spa weekend weekend won't suffice to recharge your batteries, we have to take a closer look at how to help you wind down. This is where the yoga and detox programs of FEINE PRIVATHOTELS come into play. With the guidance of our experienced experts, you can press the reset button and learn new routines to integrate into your life for when you return home.

Mit allen Sinnen genießen

Moments of culinary magic

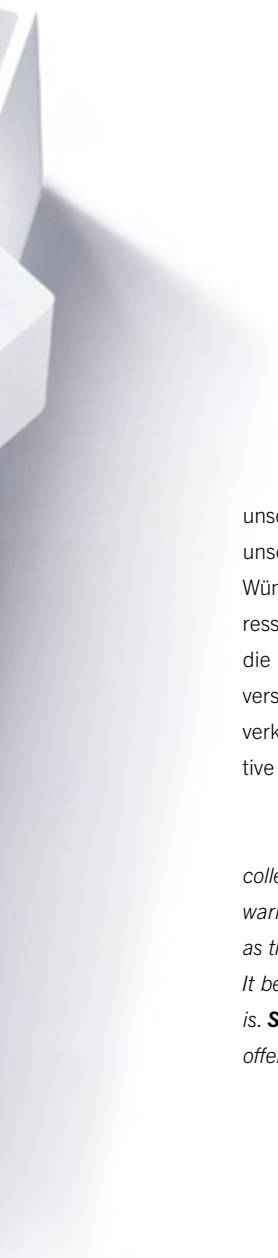
Wären FEINE PRIVATHOTELS ein Mensch, so wäre die Kulinarik seine Seele – aus gutem Grund. Die Küchenchefs unserer Häuser sind wahre Meister ihres Fachs und motivieren sich und ihre Teams ständig zu neuen Höchstleistungen. Die ausgezeichnete Qualität der Produkte und die Liebe zur Perfektion stehen im Mittelpunkt ihrer Arbeit und schaffen köstlichste Ergebnisse. Der Lohn ihres kreativen Tuns sind Auszeichnungen der renommiertesten Gourmetführer und Feinschmecker, die angesichts dieser Kochkünste regelmäßig ins Schwärmen geraten. Die Handschriften der Küchenchefs sind dabei so individuell wie unsere Häuser; ihre Kreationen werden begleitet von den Weinempfehlungen kundiger Sommeliers, um unseren Gästen den bestmöglichen Genuss zu bereiten. Im Zusammenspiel mit einem aufmerksamen, herzlichen Service entsteht daraus ein Gourmet-Erlebnis, das seinesgleichen sucht. Wo möchten Sie dinieren? Darf es ein mediterraner Garten sein, ein historischer Saal oder ein Salon privé? Möchten Sie am Strand speisen, unter glitzernden Kronleuchtern oder an Deck eines Windjammers? Die 17 Häuser von FEINE PRIVATHOTELS bieten Ihnen all das – und mehr. Besuchen Sie uns, und gehen Sie auf kulinarische Entdeckungsreise.

If FEINE PRIVATHOTELS were a person, cuisine would be their soul – and for good reason. The head chefs at our hotels are true masters of their craft, and are constantly motivated to new and unrivaled heights. Building on outstanding ingredients and a love of perfection, their efforts yield delectable results. Their creative efforts have been rewarded with prizes from the most prestigious gourmet guides and culinary connoisseurs who regularly extol their culinary skills. The head chefs' work is as unique as each of our hotels, and their creations are accompanied by the recommendations of expert sommeliers to give you unparalleled pleasure. When warm and attentive service is added, the result is an incomparable culinary experience. Where would you like to dine? A Mediterranean garden perhaps, a historical hall, or a private dining room? Maybe on a beach, under sparkling chandeliers, or on the deck of a windjammer? The 17 FEINE PRIVATHOTELS offer you all this – and more. Visit us and embark upon a journey of culinary discovery.

DIE VORTEILS-WELTEN
Erlesen
VON FEINE PRIVATHOTELS

Besondere Angebote für besondere Gäste

Special offers for exceptional guests



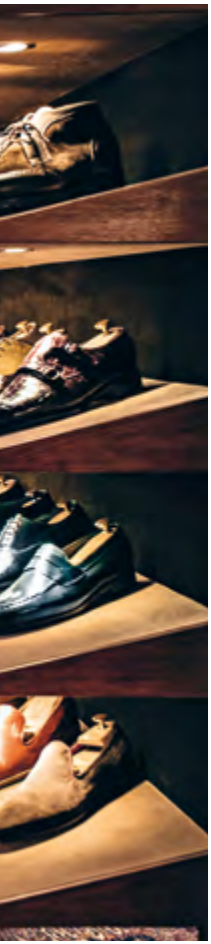
Neu!
UND EINZIGARTIG

Es gibt Hotels – und es gibt FEINE PRIVATHOTELS. In diesem Sinne führen wir unsere handverlesene Kollektion einzigartiger Häuser auf höchstem Niveau und umsorgen unsere Gäste auf das Herzlichste. Unsere Gastgeberinnen und Gastgeber kennen die Wünsche und Erwartungen an ein Haus von FEINE PRIVATHOTELS – genau wie das Interesse unserer Gäste an den schönen Dingen des Lebens. Aus diesem Wissen heraus wurde die Idee zu unseren VORTEILS-WELTEN geboren. Dass sie den Namen **Erlesen** tragen, versteht sich von selbst, denn genau das ist diese einmalige Lifestyle-Boutique. **Erlesen** verkörpert ausgesuchten Luxus, verpackt in einmalige, limitierte und im Preis hoch attraktive Angebote, die nur unseren Gästen und den Kunden unserer Partner zugänglich sind.

*There are hotels – and then there are FEINE PRIVATHOTELS. We run our hand-picked collection of unique hotels to the highest standards while taking care of our guests with warm-hearted hospitality. Our hosts know what their guests expect and wish for – such as their love of the finer things in life. This was the inspiration for our EXCLUSIVE program. It bears the name **Selection**, because this is precisely what our unique lifestyle boutique is. **Selection** embodies exclusive luxury, packaged in select, limited, yet attractively priced offers that are only available to our guests and our partners' clients.*

Die Welt von FEINE PRIVATHOTELS mit allen Sinnen genießen: Unsere VORTEILS-WELTEN halten Schönes und Exklusives für Sie bereit.

Enjoy the world of FEINE PRIVATHOTELS with all your senses. Our EXCLUSIVE BENEFITS have beauty and exclusivity in store for you.



Die VORTEILS-WELTEN sind die Essenz unseres Anspruchs an Interior, Kulinarik, Fashion und Accessoires, an Events und Wellbeing. Ausgesucht, hochwertig und nirgendwo sonst erhältlich, eben **Erlesen**. Besonderes für besondere Gäste: Unsere VORTEILS-WELTEN erwarten Sie mit Geschenkideen für den ganz speziellen Anlass, zum Überraschen oder Selbstgenießen. Doch ganz gleich, wer der oder die Glückliche ist: Als FEINE PRIVATHOTELS geben wir Ihnen für die Exklusivität der VORTEILS-WELTEN unser Versprechen.

EXCLUSIVE BENEFITS are the essence of our aim to attain the highest standards in interiors, cuisine, fashion and accessories, events and wellness. Carefully selected, of the finest quality, exclusive and simply exquisite. Special offers for exceptional guests: our EXCLUSIVE BENEFITS await you, with gift ideas for that truly special occasion, to surprise someone or to treat yourself. Regardless of who the lucky recipient is, we at FEINE PRIVATHOTELS can promise you unique EXCLUSIVE BENEFITS.

Unsere Kollektion FEINE PRIVATHOTELS steht für Kultur und Leidenschaft. Genau wie unsere VORTEILS-WELTEN.

Our FEINE PRIVATHOTELS collection stands for culture and passion. Just like our EXCLUSIVE BENEFITS.

Als auserwählter Gast erhalten Sie einen Brief von uns, der Ihren persönlichen Zugangscode enthält. Dieser Code ist Ihr Schlüssel zu unseren VORTEILS-WELTEN. Melden Sie sich umgehend an und erhalten Sie Ihren persönlichen Zutritt zu unseren VORTEILS-WELTEN, oder beantragen Sie eine Mitgliedschaft über unsere Website. In dieser Lifestyle-Boutique präsentieren wir Ihnen Angebote, die ganz auf Ihren Anspruch an das Besondere abgestimmt sind. Sie dürfen viel von unserer Lifestyle-Boutique erwarten: Mit sicherem Gespür für Begeisterndes und Einzigartiges gelingt es unseren Partnern, stets aufs Neue zu überraschen. Auf erlesene Weise. www.feine-privathotels.de/vorteilswelten

As our select guest, you will receive a letter containing your personal access code. This code is your key to our EXCLUSIVE BENEFITS. Log in now to receive personal access to our EXCLUSIVE BENEFITS or register for membership on our website. Here, we present offers that have been tailored to your taste in exceptional products. You can expect the best from our lifestyle boutique: with a taste for the inspiring and the unique, our partners always succeed in conjuring new and surprising offers that are also exquisite. www.feine-privathotels.de/vorteilswelten

Ihr persönlicher Code ist der Türöffner zu unseren VORTEILS-WELTEN. *Your personal code will unlock the door to our EXCLUSIVE BENEFITS.*

Im Restaurant Mara Sand genießen Sie den weiten Blick über das Wattenmeer.
Enjoy the panorama over the tidal flats at the Mara Sand restaurant.

FÄHRHAUS SYLT
★ ★ ★ ★ ★
FÄHRHAUS HOTEL COLLECTION

Zuhause auf der Insel

An island to call home

Christoph Dittmer
FÄHRHAUS SYLT

Sylt, die spröde Schöne in Deutschlands Norden, lockt zu jeder Jahreszeit. Dünen und hohe Wellen im Westen, Wattlandschaft im Osten – und über allem jenes Licht, das die Liebhaber stets wieder auf die raue Nordseeinsel zieht.

Abseits vom Trubel, direkt an einer kleinen Marina, liegt das Fährhaus Sylt. Den Namen verdankt das Hotel seiner Historie, denn es stammt aus einer Zeit, in der es noch keine Bahnverbindung zum Festland gab und alle Gäste mit dem Schiff anreisten. Das ehemalige Fährhaus aus dem 19. Jahrhundert mit seiner viktorianischen Veranda ist die pittoreske Keimzelle des weißen Gebäudekomplexes am Munkmarscher Watt. Repräsentant der Fährhaus-Gastronomie ist Markus Gerlach. Der gebürtige Hamburger setzt auf Regionales mit internationalen Einflüssen und tischt seine raffinierten Kreationen in der nach dem Gründer des Fährhauses Sylt benannten Käpt'n Selmer Stube auf.

Die exponierte Lage zwischen Wasserlinie und Golfplatz macht das Fährhaus Sylt zu einem echten Rückzugsort auf der Insel. Ruhe und Erholung werden dem Gast quasi auf dem Silbertablett serviert – die Wege zwischen

Sylt, a demure beauty spot at the northernmost tip of Germany, is enticing at any time of year. Dunes and rolling waves to the west, tidal landscapes to the east – and up above, the magical light that keeps fans of this island in the North Sea coming back.

Well away from the hustle and bustle, right next to a small marina, is where the Fährhaus Sylt can be found. The hotel's name was inspired by its history, coined at a time when there was no train to the mainland and all guests arrived by sea. The former ferry house from the 19th century with its Victorian veranda is the picturesque hub of this complex of white buildings near Munkmarscher Watt. Fine dining at the Fährhaus is overseen by Markus Gerlach. A native of Hamburg, he specializes in regional cuisine with an international flair and serves his sophisticated creations in the Käpt'n Selmer Stube, named in honor of the Fährhaus's founder.

Its prominent position between the waterline and golf course makes the Fährhaus Sylt a true island hideaway. Tranquility and relaxation are served to the guest on a silver platter, as it were – the short distances between the generously dimensioned rooms and suites, the restaurants and the spa are

Herrliche Aussichten von der Dachterrasse (rechts) und von der Holzveranda des historischen Fährhauses. *Magnificent views from the rooftop terrace (right) and the wooden veranda of the historic ferry house.*

den großzügig geschnittenen Zimmern und Suiten, den Restaurants und dem Spa sind kurz und machen es einem leicht, den Alltag einfach mal draußen zu lassen und sich nur auf das eigene Wohlergehen zu konzentrieren: „Cocooning“ lautet das Zauberwort.

Wer einer sportlichen Betätigung den Vorzug gibt, kann sich bei einer ausgedehnten Wattwanderung bis hoch zu den Austernbänken im Norden den frischen Wind um die Nase wehen lassen oder auf dem benachbarten Golfplatz Entspannung finden. Garantiert ist Letztere allemal.

designed for your well-being. This is the perfect place to "cocoon".

If you prefer more revitalizing activity, you can take a bracing walk along the tidal flats and oyster banks in the north, or relax on a round of golf on the adjacent course. Relaxation is, in any case, guaranteed.

Entdecken & mehr
Discover & more

Modernes Design mit maritimen Akzenten kennzeichnet die Zimmer und Suiten. *The rooms and suites have a modern design with maritime flair.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Traumlage am Wattenmeer _ Stammhaus im viktorianischen Stil _ ideale Hochzeitslocation _ exzellenter Concierge-Service _ herzlicher Umgang mit Vierbeinern _ *Fabulous location by the tidal flats _ main site in Victorian style _ ideal location for weddings _ excellent concierge service _ warm welcome to four-legged friends*

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

VERANSTALTUNGEN
Events

HOCHZEIT
Weddings

KULINARIK
Culinary offers

GOLFANLAGEN
Golf courses

FÄHRHAUS SYLT
Bi Heef 1
25980 Sylt/Munkmarsch
Telefon +49 4651 939-70
Telefax +49 4651 939-710
info@faehrhaus-sylt.de
www.faehrhaus-hotel-collection.de

HOTEL GUT IMMENHOF

Die Legende der Holsteinischen Schweiz

The legend of Holstein Switzerland

Thilo Mühl
HOTEL GUT IMMENHOF

Ein wunderbarer Ort, dieses Hotel Gut Immenhof in der Holsteinischen Schweiz. Hier ist die Luft zum Schneiden klar, die sanfthügelige Landschaft mit sattgrünen Wiesen empfängt ihre Gäste auf das Herzlichste. Und das gilt für Menschen wie Tiere gleichermaßen: Das traditionsreiche Ensemble, eine Ikone des deutschen Heimatfilms, hat seit 1. Oktober 2021 seine Türen geöffnet und bietet Naturbegeisterten und Pferdefreunden alle Möglichkeiten eines authentischen und genussvollen Landurlaubs. Hier lassen die Gäste den Alltag hinter sich. Helle, luftige Stoffe und Farben prägen den lässigen Landhausstil dieses Hauses. Und: Kein Zimmer gleicht dem anderen – der historischen Anlage sei Dank. Genuss wird im Hotel Gut Immenhof großgeschrieben – frische und saisonale Produkte bilden die Basis für feine Menüs im Restaurant Rodesand. Lassen Sie sich auch in unserem Restaurant Melkhus verwöhnen, dort lässt sich die Küchencrew jedes Mal ganz besondere Köstlichkeiten einfallen. Beim Miteinander in Jantzens Bar findet der Abend den perfekten Abschluss. Die Anlage aus Herrenhaus, Gutsgebäuden und Stallungen lädt dazu ein, auf Entdeckungsreise zu gehen – die Möglichkeiten für einen erholsamen Aufenthalt für die ganze Familie sind so

Hotel Gut Immenhof in the "Switzerland of Holstein" is a wondrous place. In crystal-clear air set among gently rolling hills and verdant meadows, this historical ensemble of buildings and iconic film setting welcomes guests with unparalleled warmth. That extends to people and animals alike. Open since October 1, 2021, the hotel offers nature lovers and equestrian enthusiasts every opportunity for an authentic and enjoyable vacation in the countryside. Guests leave their everyday cares behind. The casual country ambience is marked by light and airy fabrics and colors. And each room is unique, thanks to its original architectural features. Hotel Gut Immenhof places a premium on pleasure. Fresh seasonal products are the basis for fine cuisine at the Rodesand restaurant. Or savor the extraordinary delights created by the crew at the Melkhus restaurant. Evenings end perfectly in good company at the Jantzens Bar. Consisting of a mansion, manor buildings, and stables, the ensemble invites guests to go exploring. All the family can enjoy a restful sojourn in ways as varied as the surroundings. Hotel Gut Immenhof dates back to the Middle Ages. It has changed hands multiple times over the centuries. In the 1950s it achieved national fame as the setting for the trilogy of Immenhof films. After this, it was a site horse

Das repräsentative Herrenhaus wurde 1911 in schleswig-holsteinischer Tradition errichtet.
The prestigious manor house was built in 1911 in traditional Schleswig-Holstein style.

Leben nach Gutsherrnart in stilvollen Zimmern und Suiten und beim Fine Dining im Restaurant Rodesand. *Live like the lord and lady of the manor in the stylish rooms and suites and enjoy fine dining at the Rodesand restaurant.*

vielfältig wie die Umgebung von Gut Immenhof. Der Immenhof ist ein Ort mit Geschichte; sie reicht bis ins Mittelalter zurück. Viele Male wechselte das Gut im Laufe der Jahrhunderte seinen Besitzer. Nationale Berühmtheit erlangte das historische Ensemble in den 1950er-Jahren als Filmkulisse der „Immenhof"-Trilogie. Es folgte eine Pferdezucht, dann wechselte der Gutshof 2012 erneut den Eigentümer und wurde von Grund auf restauriert. Nun präsentiert sich das Haus von FEINE PRIVATHOTELS mit norddeutschem Charme und von seiner schönsten Seite: ein Ort, wie geschaffen zum Ausruhen und Genießen, zum Entdecken und Spüren. Urlaub, Hochzeit, Firmenevent: Das Hotel Gut Immenhof weiß zu bezaubern.

breeding, and in 2012 the estate was sold once again and extensively renovated. This FEINE PRIVATHOTEL with northern German charm is now the epitome of appeal – a place predestined for relaxation and enjoyment, exploration and discovery. For vacations, weddings, or company events, Hotel Gut Immenhof knows how to enchant.

Entdecken & mehr
Discover & more

Beliebter Treffpunkt ist die Hofküche Melkhus mit offenem Kamin und traumhaftem Seeblick. *The Hofküche Melkhus, with its open fireplace and magical lakeside views, is a popular meeting place.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Norddeutsche Gutskultur in der Holsteinischen Schweiz _ familienfreundlich _ Stallungen für das eigene Pferd _ vielfältige Freizeitmöglichkeiten _ Ferienwohnungen _ *North-German farmhouse culture in the Switzerland of Holstein _ Family-friendly _ Stables for your own horse _ A wide variety of recreational activities _ Holiday apartments*

HOCHZEIT
Weddings

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

HOTEL GUT IMMENHOF
Rothensande 1
23714 Malente
Telefon +49 4523 8828-0
kontakt@gut-immenhof.de
www.gut-immenhof.de

Das Große im Kleinen entdecken

Discover the vast seas on a sailing ship

Daniel Schäfer
SEA CLOUD CRUISES

Seit mehr als 40 Jahren steht SEA CLOUD CRUISES für sanften, nachhaltigen Tourismus. Mit unseren drei Großseglern SEA CLOUD, SEA CLOUD II und SEA CLOUD SPIRIT nehmen wir Kurs auf die schönsten Segelreviere der Welt – und sind dabei doch stets selbst das Ziel. Unsere Hauptrouten führen Sie in die Karibik, zu den Kanaren und in das Mittelmeer. Und auch in der Nord- und Ostsee fühlen sich unsere von Hand gesegelten Windjammer wohl. Ein jeder hat seinen ganz besonderen Reiz, den es zu entdecken gilt: vom authentischen Segelerlebnis auf der SEA CLOUD über großzügig-luxuriöse Kreuzfahrten unter weißen Segeln auf der SEA CLOUD II bis zum einzigartigen Reiseerlebnis auf der SEA CLOUD SPIRIT, welche die Tradition des Segelns und die Wohlfühlansprüche an ein Schiff des 21. Jahrhunderts auf das Beste zu verbinden weiß. Die Passage auf unseren Großseglern verspricht ein entschleunigtes, bewusstes Reisen. Wir sind stolz darauf, klein zu sein. Denn so lässt sich das Große entdecken. Bei SEA CLOUD CRUISES reisen Sie im intimen Kreis mit Gleichgesinnten,

For more than 40 years, SEA CLOUD CRUISES has stood for green and sustainable tourism. On our three large sailboats, the SEA CLOUD, SEA CLOUD II and SEA CLOUD SPIRIT, we chart a course to the most beautiful waters in the world – while the journey itself is also the destination. Our main routes take you to the Caribbean, the Canary Islands and the Mediterranean. And the captains of our windjammer boats are also right at home in the North and Baltic seas. Each of the boats has its own unique appeal, just waiting to be discovered. You can choose between an authentic sailing experience on the SEA CLOUD, spacious and luxurious cruises under white sails on the SEA CLOUD II, or unique voyages on the SEA CLOUD SPIRIT, which combines the best sailing traditions with the comfort expected on a 21st century ship. A journey on one of our ships promises to be a relaxed and environmentally-conscious journey. We are proud to be small because this is the perfect way to discover the vast seas. With SEA CLOUD CRUISES you will travel with a select group of like-minded people, enjoying the informal yet stylish lifestyle on board while you explore new places and get to know new people. On our journeys to exotic lands you will always be accompanied by an

Die einzigartige Atmosphäre auf den drei von Hand gesegelten Windjammern von SEA CLOUD CRUISES lässt sich nicht beschreiben, nur erleben. *The unique atmosphere onboard the three SEA CLOUD CRUISES windjammer yachts cannot be described in words – it's has to be experienced first-hand.*

Der familiäre, persönliche Service macht das Reisen abseits touristischer Routen zum einmaligen Erlebnis. *The family-friendly, personal service makes the journey off the beaten track a unique experience.*

genießen den stilvoll-legeren Lifestyle an Bord und lernen Land und Leute kennen. Mit uns sind Sie mittendrin im exotischen Trubel – und dabei stets begleitet von passionierten Lektorinnen und Lektoren, die Ihnen die Faszination für das Gastland nahebringen. Genießen Sie das einmalige Gefühl, mit einer SEA CLOUD auf Entdeckungstour zu gehen. Freiheit bis zum Horizont, Faszination Windjammer und den Elementen ganz nah: willkommen bei SEA CLOUD CRUISES – willkommen in unserer Welt.

expert and dedicated crew, who will share their fascination with the destinations en route with you. Enjoy the unique feeling of embarking on a SEA CLOUD voyage. Freedom stretching to the horizon, the exhilaration of a windjammer sailing ship and nature up close. Welcome to SEA CLOUD CRUISES – welcome to our world.

Entdecken & mehr
Discover & more

Von den 69 Außenkabinen der SEA CLOUD SPIRIT verfügen 25 über einen Balkon. *Of the 69 exterior cabins onboard the SEA CLOUD SPIRIT, 25 have their own balcony.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Stilvoll-legere Atmosphäre _ von Hand gesegelte Windjammer _ persönlicher, familiärer Service _ umfassende Inklusivleistungen _ Reisen abseits touristischer Routen _ drei Windjammer, drei Arten des stilvollen Reisens: SEA CLOUD (64 Gäste/60 Crew) _ SEA CLOUD II (94 Gäste/65 Crew) _ SEA CLOUD SPIRIT (136 Gäste/85 Crew) _ *Stylish casual atmophere _ Windjammer sailed by hand _ Individual, family-like attention _ Comprehensive standard services _ Intineraries away from tourist routes _ Three tall ships, three ways of traveling in style _ SEA CLOUD (64 guests/60 crew) _ SEA CLOUD II (94 guests/65 crew) _ SEA CLOUD SPIRIT (136 guests/85 crew)*

KULTUR
Culture

VERANSTALTUNGEN
Events

HOCHZEIT
Weddings

KULINARIK
Culinary offers

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

SEA CLOUD CRUISES
An der Alster 9
20099 Hamburg
Telefon +49 40 309592-50
Telefax +49 40 309592-22
info@seacloud.com
www.seacloud.com

Wo der Seele Flügel wachsen

Allow your soul to soar

Manuela und
Armin Hoeck
**SCHLOSSHOTEL
BURG SCHLITZ**

Das Landleben in seiner wohl schönsten Form erfährt der Gast auf Burg Schlitz. Die hochherrschaftliche Residenz, Zeitzeuge des Klassizismus und lebendiges Denkmal, liegt inmitten eines 100 Hektar umfassenden Landschaftsparks. Nach englischem Vorbild angelegt, ist das Anwesen eingebettet in die Naturschönheit der Mecklenburgischen Schweiz. Hier hat jede Jahreszeit ihren ganz eigenen Reiz, und wer einmal dem Zauber dieses magischen Ortes erlegen ist, kommt immer wieder zurück.

Die Gäste der 21 Zimmer und Suiten sind unter sich und genießen die private Atmosphäre einer Destination, die sich sanften Luxus auf ihre Fahne geschrieben hat. Ein eigenes Standesamt und die Schlosskapelle machen Burg Schlitz auch zum Geheimtipp für exklusive Hochzeitsgesellschaften.

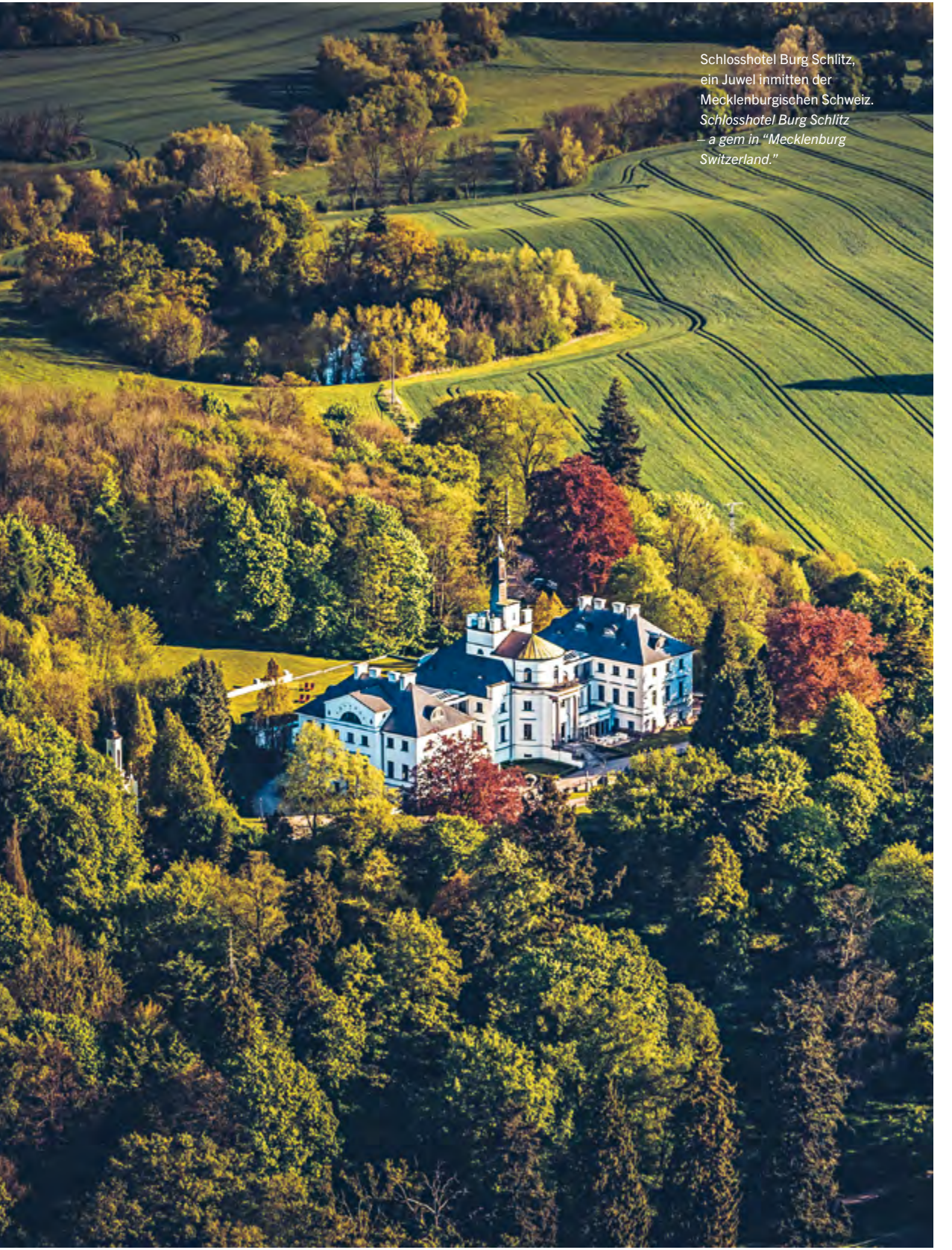
Entspannung pur erlebt der Gast im kleinen, aber sehr feinen Wellness-Bereich. Neben verschiedenen Saunen, Whirlpool und Schwimmbad lockt das Livingroom-Spa mit verwöhnenden Kosmetikbehandlungen, therapeutischen und Wellness-Massagen.

Country life in its finest form – can be experienced at Burg Schlitz. This distinguished residence, not only a witness to neo-classicism but a living heritage as well, is situated at the center of a delightful 100-hectare country park. Modeled on English parkscapes, the estate is embedded in the natural beauty of Mecklenburg Switzerland. In this part of the world, each season brings its own unique joys and those who experience the allure of this magical residence will return again and again.

Guests staying in the 21 rooms and suites are left undisturbed to enjoy the private atmosphere of this destination, which stays loyal to its principle of "gentle luxury." These factors, its own registry office, and the castle's chapel also make Burg Schlitz an insider tip for exclusive wedding parties.

The guest will experience blissful relaxation in the extensive spa facilities. Along with a variety of saunas, a whirlpool and swimming pool, the living-room spa pampers guests with cosmetic treatments, and massages for health and therapeutic purposes.

Exquisite culinary delights in classic French style are prepared by chef Maik Albrecht under the watchful eye of executive chef Sabine Teubler. He enjoys treating



Schlosshotel Burg Schlitz, ein Juwel inmitten der Mecklenburgischen Schweiz.
Schlosshotel Burg Schlitz – a gem in "Mecklenburg Switzerland."

Für kulinarischen Hochgenuss sorgt Küchenchef Maik Albrecht unter der Leitung von Küchendirektorin Sabine Teubler im klassisch französischen Stil. Sie verwöhnen ihre Gäste gern mit regionalen Delikatessen, zum Beispiel Wild aus eigener Jagd und anderen Schätzen des Schlossparks. Am Nachmittag genießen die Gäste die High-Tea-Zeremonie, aufmerksam begleitet vom Tee-Sommelier des Hauses.

his guests to regional delicacies, such as game from the castle's hunting trips, and other bounties from the castle's park. Guests can also indulge in the high tea ceremony in the afternoon, attended by the hotel's tea sommelier.

Stilvoll wohnen in klassizistischem Ambiente und fürstlich dinieren im Gourmetrestaurant im Wappensaal. (unten).
Live in style in a classicist ambience and dine like the nobility in the gourmet restaurant in the heraldic hall (below).

Die reizvolle Landschaft rings um das Anwesen lässt sich auf kilometerlangen Reitwegen und bei Kutschfahrten entdecken, und Freunde der Schleppjagd können hier ihre privaten Veranstaltungen durchführen; die Pferde finden im Marstall Platz. Wer sich dem Jagdsport nähern möchte, kann dies in der Burg Schlitz Jagdakademie tun. Es ist ein Landleben der wohltuend entschleunigten und genussvollen Art, das sich dem Gast in diesem Rückzugsort mitten im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte offenbart.

There are numerous ways to explore the scenic landscape surrounding the estate: perhaps on horseback along the riding paths that stretch for miles, or with a leisurely carriage ride. Fans of drag hunting can hold their own private excursions; the horses are cared for in the stables. This is country life in its most relaxing and delightful form – in this hideaway at the center of Mecklenburg's Lake District.

Entdecken & mehr
Discover & more

Einzigartig in Europa – der Salon privé SALON MEISSEN.
Unique in Europe – the SALON MEISSEN salon privé.

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS
Highlights at a glance

Klassizistisches Landpalais _ 100 Hektar großer Landschaftspark _ eigene Jagd und Jagdakademie _ ideal für Ausritte und Schleppjagden _ Kulinarik der Spitzenklasse _ *Classical country mansion _ 100-hectare landscape park _ hunting activities and academy _ ideal for horse-riding and drag hunts _ top-class cuisine*

KULTUR
Culture

HOCHZEIT
Weddings

GOLFANLAGEN
Golf courses

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

SCHLOSSHOTEL BURG SCHLITZ
Burg Schlitz 2
17166 Hohen Demzin
Telefon +49 3996 1270-0
Telefax +49 3996 1270-70
info@burg-schlitz.de
www.burg-schlitz.de

Einzigartigkeit, wohin der Blick auch fällt – das Wasserschloss ist Zeugnis der Weserrenaissance. *Uniqueness wherever you gaze – the castle reflects the beauty of the Weser Renaissance.*

SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN

Im Zeichen der Ananas

In the name of the pineapple

Thomas Bonanni
SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN

Das Schlosshotel Münchhausen bei Aerzen / Hameln ist für so manche Überraschung gut – zum Beispiel bei dem Logo des Hauses. Es ziert eine Ananas, nicht gerade die gängigste Feldfrucht in Niedersachsen. Doch genau sie war es, die das Interesse von Peter dem Großen weckte. Der russische Zar interessierte sich nämlich für die seinerzeit größte Pflanzensammlung Europas und die Orangerie des Schlosses mit ihrer Ananaszucht. Seitdem sind Jahrhunderte ins Land gegangen, aber das Schloss versteht es nach wie vor zu faszinieren.

Die Anfänge des Schlosshotels Münchhausen liegen 450 Jahre zurück. Heute präsentiert sich dieses Juwel der Weserrenaissance als Refugium, das den Gast aus dem Hier und Jetzt in ein Idyll versetzt. Handverlesene Dekorationen im gesamten Anwesen und große, lichtdurchflutete Zimmer laden zum entspannten Verweilen ein. Für geschäftliche Veranstaltungen empfiehlt sich das separate Konferenzzentrum für bis zu 300 Personen. Beim Spaziergang durch die acht Hektar große Parkanlage – die erste im englischen Stil in Kontinentaleuropa – lässt es sich auf den Spuren derer von Münchhausen lustwandeln, um seltene Pflanzen zu bestaunen oder einfach nur die Abkehr von Hektik und Stress zu genießen.

Schlosshotel Münchhausen, near Aerzen/ Hamelin, has a few surprises in store – starting with its rather unexpected logo. It is adorned by a pineapple, not exactly an everyday fruit in Lower Saxony. However, it is precisely this fruit that aroused the interest of Peter the Great. The Russian czar was attracted by what was, at the time, the most comprehensive collection of plants in Europe. And that included the castle's unique orangerie, where pineapples were cultivated. Although centuries have passed since then, the castle remains as fascinating as ever.

Schlosshotel Münchhausen has a history dating back 450 years, and this jewel of the Weser Renaissance now presents itself as a hideaway that allows the guest to escape and dive into an idyllic setting. Lovingly selected decorations throughout the estate and large, light-flooded rooms invite the guest to slow down, relax and enjoy at leisure. While taking an unhurried stroll through the eight-hectare park – the very first in continental Europe to be landscaped in the English style – hotel guests can follow in the footsteps of the Münchhausen family, admire rare trees and plants, or simply enjoy leaving stress and bustle far away.

Chef Achim Schwekendiek complements this leisurely pace with enticing dishes, treating his guests to exclusive culinary delights in the captivating atmosphere of the Michelin-starred gourmet restau-

So viel Muße krönt Sternekoch Achim Schwekendiek mit einer gehörigen Portion Gaumenkitzel. Mit ausgesuchten Köstlichkeiten verwöhnt er seine Gäste in der stimmungsvollen Atmosphäre des sternegekrönten Gourmet-Restaurants sowie im 1570 – Petit Gourmet. Der rustikale Schlosskeller bietet internationale Küche mit regionalem Einfluss, die lichtdurchflutete Wintergarten-Bar *SCHWÖB*BAR herrliche Ausblicke in den Park, und der imposante Rittersaal lädt zum

*rant and in the 1570 – Petit Gourmet. The rustic Schlosskeller serves international cuisine with regional influences, the bright conservatory bar SCHWÖB*BAR *offers wonderful views of the park, and the splendid Rittersaal invites you to relax at its crackling original fireplace. Golfers can choose between two completely different courses, while those who prefer a day at the spa can swim laps in the 18-meter pool or relax in the*

Neue Lieblingsorte: der prächtige Rittersaal mit Lobby und das Gourmet-Restaurant. *New favorite places: the magnificent knight's hall and lobby, and the gourmet restaurant.*

Ausspannen vor dem knisternden Kaminfeuer ein. Golfer haben die Wahl zwischen zwei völlig verschiedenen Golfplätzen, Wellness-Begeisterte ziehen ihre Runden im 18 Meter langen Pool oder relaxen in dem 800 Quadratmeter großen Wellness-Bereich. Jeder, wirklich jeder findet in diesem liebevoll restaurierten und geführten Anwesen, wonach er sucht.

800 square-meter wellness area. Truly everyone will find what they seek in this lovingly restored and caringly managed estate.

Entdecken & mehr
Discover & more

Fürstlich residieren in den Zimmern und Suiten des Schlosses.
Regal style suites and rooms in the castle.

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS
Highlights at a glance

Schloss mit 450-jähriger Geschichte _ Landschaftspark im englischen Stil _ Golfanlage mit zwei 18-Loch-Plätzen _ ein Stern im Guide Michelin _ ideal zum Feiern und Tagen _ *Castle with 450-year history _ English-style _ landscape park _ two 18-hole golf courses _ Michelin starred _ ideal for celebrations and conferences*

KULTUR
Culture

HOCHZEIT
Weddings

GOLFANLAGEN
Golf courses

VERANSTALTUNGEN
Events

OLDTIMER
Vintage cars

KULINARIK
Culinary offers

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN
Schwöbber 9
31855 Aerzen bei Hameln
Telefon +49 5154 7060-0
Telefax +49 5154 7060-130
info@schlosshotel-muenchhausen.com
www.schlosshotel-muenchhausen.com

Im wunderschön restaurierten Fachwerkensemble aus dem 18. Jahrhundert verbinden sich Tradition und Gastfreundschaft mit modernem Komfort zwischen dem Harz und dem Solling. *The beautifully restored 18th century half-timbered buildings combine tradition and great hospitality with modern comforts between the Harz mountains and the Solling hills.*

Familienurlaub auf dem Hardenberg

Family vacations in the Hardenberg mountains

Isabelle Rosentreter
HARDENBERG BURGHOTEL

Eingebettet ins üppig grüne Leinetal und umrahmt von den hügeligen Harz-Ausläufern am Fuße der historischen Hardenberg BurgRuine liegt ein Refugium voller klassischer Eleganz und ländlicher Idylle, unberührter Natur und modernem Komfort: das Fünf-Sterne-Haus Hardenberg BurgHotel.

Genießen Sie die Ruhe in einem der 42 individuell eingerichteten Zimmer und Suiten und vergessen Sie Stress und Hektik bei kulinarischen Augenblicken im Restaurant Novalis mit angrenzender Terrasse und Blick auf den Reitplatz.

Der umliegende SchlossPark und die historische BurgRuine bieten zudem die perfekte Kulisse für Spaziergänge, romantische Ausflüge oder Hochzeiten. Auch die nahe gelegene Hardenberg Distillery lädt zum Entdecken und Probieren ein.

The 5-star Hardenberg BurgHotel is a classically elegant refuge offering all modern comforts beside the historic ruins of Hardenberg castle. It is nestled in the idyllic countryside and unspoilt nature of the lush, green Leine Valley and surrounded by the foothills of the Harz mountains.

Enjoy the peace in one of the 42 individually furnished rooms and suites and leave the stress of everyday life far behind while enjoying the cuisine of the Restaurant Novalis with its terrace and view of the horse riding arena.

The palace gardens and historic castle ruins provide the perfect backdrop for walks, romantic excursions or weddings. Guests can also take a trip to the nearby Hardenberg Distillery and taste the wares produced there or swing into action on one of the two championship courses of the Hardenberg Golf Resort. They can recover from this exertion in the Hardenberg BurgSpa with its 2 saunas, sport

Wohlfühlatmosphäre in jedem Moment versprechen die eleganten Zimmer und Suiten. *The elegant rooms and suites promise a comfortable and cozy atmosphere at all times.*

Richtig Schwung holen können Sie auf einem der zwei Meisterschaftsplätze des Hardenberg GolfResort. Abgerundet mit dem gemütlichen Hardenberg BurgSpa mit zwei Saunen, Sport- und Ruhebereich bietet dieses Haus von FEINE PRIVATHOTELS Lebensfreude, Genuss und Entspannung auf höchstem Niveau. Gastgeberin Isabelle Rosentreter sorgt dabei immer für eine familiäre Note.

and rest area. This member of FEINE PRIVATHOTELS offers joie de vivre and relaxation at the highest level. Hotelier Isabelle Rosentreter ensures that the establishment has a family feel.

Entdecken & mehr
Discover & more

Purer Genuss mit Jagdspezialitäten aus den Hardenberg-Wäldern. *Culinary delights with game specialties from the Hardenberg forest.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Historisch-modernes Ambiente _ Hardenberg BurgRuine mit Standesamt im Gewölbekeller _ fünf UNESCO-Welterbestätten im Umkreis von 100 Kilometern _ Wanderungen auf den Spuren der Romantik _ Wildspezialitäten aus eigener Jagd _ Familienurlaub im Grünen _ *Historic yet modern ambience _ Hardenberg castle ruins with a registrar's office in the vaulted cellar _ five UNESCO World Heritage sites within a radius of 100 kilometers _ hiking trails in landscape that inspired Romantic poets _ cuisine featuring wild game from the estate's forests _ Family vacations in beautiful nature.*

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

VERANSTALTUNGEN
Events

GOLFANLAGEN
Golf courses

KULINARIK
Culinary offers

HOCHZEIT
Weddings

HARDENBERG BURGHOTEL
Hinterhaus 11 A
37176 Nörten-Hardenberg
Telefon +49 5503 981-0
info@hardenberg-burghotel.de
www.hardenberg-burghotel.de

SCHLOSSHOTEL HUGENPOET

Haus mit Seele

A castle with soul

Vivian-Jessica Schiller
SCHLOSSHOTEL HUGENPOET

Ruhrgebiet, Ruhrpott, Metropolregion Ruhr – keine Bezeichnung kann wirklich greifen, was den Herzschlag dieser Region von jeher bestimmt. Das gelingt dem Schlosshotel Hugenpoet umso besser. Mehr als 350 Jahre Geschichte ziehen am Gast vorbei, wenn er das imposante Wasserschloss aus dem 17. Jahrhundert betritt. Das Interior-Design der 36 Zimmer und Suiten verbindet Antiquitäten und Novitäten auf das Angenehmste – und darauf kommt es schließlich an.

Wer hier sein Zuhause auf Zeit bezieht, darf sich auf Exklusivität und exzellenten Service, privaten Charme und einzigartiges Flair freuen. Hochzeitspaare finden den idealen Rahmen, um den schönsten Tag ihres Lebens zu feiern: Salons und Säle mit stoffbespannten Wänden sowie eine eigene Kapelle sorgen für stilvolles Ambiente. Für die Hochzeitsfotos ist der Schlosspark eine prächtige Kulisse mit romantischen Plätzen. Auch eine freie Trauung ist im Park möglich. Zudem ist das Schloss keine 20 Fahrminuten von den Messestädten Düsseldorf und Essen entfernt und damit auch ein attraktiver Standort für Meetings und Tagungen. Golfer, Wanderer und Radler dürften sich ebenfalls schnell für die vielfältigen Angebote ringsum begeistern und für viel Gesprächsstoff beim

The Ruhr region, the Ruhr valley, the Rhine-Ruhr metropolitan region – no single name can really do justice to the heart and soul of this region. Schlosshotel Hugenpoet manages to embody it all. Hotel guests are treated to a fascinating journey through more than 350 years of history when they enter the imposing water castle whose origins date back to the 17th century. The interior design of its 36 rooms and suites is a clever combination of antique furnishings and modern innovations, achieved in the most pleasant way possible – ultimately, all that matters.

Choosing to stay here means opening the door to exclusivity and excellent service, individual charm and unique ambiance. Wedding couples will find this the ideal place to celebrate the biggest day of their lives. Salons, halls with tapestried walls, and the hotel's own chapel ensure a superb ambiance. The castle park offers a splendid backdrop with romantic enclaves for wedding photos. An open-air ceremony in the park is also possible. The castle is less than 20 minutes by car from the trade-fair cities of Düsseldorf and Essen, making it an attractive location for meetings and conferences. Golfers, hikers, and cyclists will also be impressed by the extensive range of activities available in the area, and they will have much to talk about at dinner. Under the stewardship of Dominik Schab, the

Im Herzen des Ruhrgebiets und Rückzugsort zugleich – Schlosshotel Hugenpoet. *Both the heart of the Ruhr region and a hideaway – Hugenpoet Manor.*

Exklusive Events mit Blick in den Schlosshof (unten) und elegantes Wohnen wie in der „Villa Türmchen“ (rechts). *Exclusive events with a view of the palace courtyard (below) and an unforgettable stay in the elegant "Villa Türmchen" (right).*

Dinner sorgen. Fine Dining neu gedacht – ungezwungen und ungewöhnlich, das ist unser gastronomisches Konzept im Restaurant 1831 unter der Leitung von Dominik Schab. Seit dem Re-Opening im Januar 2022 servieren wir im linken Wintergarten des Schlosses klassische Gerichte in neuem, edlem Gewand. Sie dinieren mit Blick auf den Schlosspark und lassen sich von der gelebten Gastlichkeit und dem herzlichen Service unseres Teams verwöhnen. Das Hugenpoet ist zum Bleiben schön, zum Wiederkommen erst recht.

concept of the 1831 Restaurant aims to provide a fresh take on fine dining that is both informal and unusual. Since reopening in January 2022, we have been serving classic dishes with a new and sophisticated touch in the left-side coach house of the palace. You can dine with a great view of the palace gardens while enjoying the dedication and hospitality of our service team. The Hugenpoet is a place where you'll want to stay and relax – and then come back again.

Entdecken & mehr
Discover & more

Fine Dining neu gedacht im neuen Restaurant 1831 (links und oben). *A fresh take on fine dining in the new 1831 Restaurant (left and above).*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Wasserschloss aus dem 17. Jahrhundert _ zentrale Lage in der Metropolregion Ruhr _ weitläufiger Park, ideal für Hochzeiten _ RuhrtalRadweg verläuft direkt am Schloss _ *Moated castle dating from the 17th century _ centrally located in the Ruhr metropolitan region _ extensive park, perfect for weddings _ Ruhrtal bicycle path passes right by the castle*

KULTUR
Culture

OLDTIMER
Vintage cars

HOCHZEIT
Weddings

VERANSTALTUNGEN
Events

GOLFANLAGEN
Golf courses

KULINARIK
Culinary offers

SCHLOSSHOTEL HUGENPOET
August-Thyssen-Straße 51
45219 Essen-Kettwig
Telefon +49 2054 1204-0
Telefax +49 2054 1204-50
info@hugenpoet.de
www.hugenpoet.de

DIE SONNE FRANKENBERG
Eine kleine Welt für sich.

In der Heimat der Brüder Grimm

Where the Brothers Grimm were at home

Karsten von der Heide
DIE SONNE FRANKENBERG

Eine im wahrsten Sinne des Wortes märchenhaft schöne Zeit verspricht ein Aufenthalt in Frankenberg – schließlich liegt die mehr als 500 Jahre alte Stadt inmitten der Landschaft, aus der die Märchen der Brüder Grimm stammen. Ein ganz besonderes Kleinod erwartet den Reisenden im Herzen der Altstadt, nämlich Die Sonne Frankenberg. Die Ursprünge des liebevoll restaurierten, im typischen Fachwerkstil erbauten Hauses gehen bis in das 16. Jahrhundert zurück, doch hinter den geschichtsträchtigen Mauern ticken die Uhren im Takt der Moderne: Wer hier sein Zuhause auf Zeit bezieht, findet Entspannung und Genuss in einmaliger Atmosphäre.

Ganzheitliches Wohlbefinden verspricht das SonneSpa: Genießen Sie die Anwendungen mit nachhaltigen Produkt- und Pflegeserien etwa von Ebenholz oder Vitalis Dr. Joseph. Zudem wird eine Reihe manueller Therapien angeboten, die den Erholungsprozess unterstützen. Sportlich Aktive erkunden vom Hotel aus mit dem E-Bike, das sie im Hotel mieten können, oder zu Fuß die faszinierende Natur rund um Frankenberg, den Kellerwald und die Region Edersee.

A stay in Frankenberg promises to be a fabulous experience, in the truest sense of the word – after all, this more than 500-year-old town in Hesse's Ederbergland was once the home of the Brothers Grimm. One particular jewel awaits travelers in the heart of the old town: the SONNE Frankenberg. The origins of the lovingly restored building, constructed as a traditional half-timbered house, extend back to the 16th century. However its walls, steeped in history, conceal an interior in harmony with modernity: guests who stay here can enjoying relaxing in a unique atmosphere.

The SonneSpa promises holistic well-being. Treat yourself to sustainable beauty and care products from the Ebenholz and Vitalis Dr. Joseph lines. A range of hands-on therapies will also help deepen your relaxation. Sporty guests can use the hotel as a base to explore the glorious natural surroundings of the Frankenberg area, the Kellerwald and the Edersee region, either on foot or by e-bike that can be rented from the hotel. The hotel can provide a packed hiking backpack or cycling rucksack to satisfy the appetite you've worked up en route. And the idyllic surroundings are not only inviting for walking and jogging: the gentle hills and curving roads are popular among vintage car fans. Take a spin in the

Das historische Gebäudeensemble bildet den Mittelpunkt der Altstadt von Frankenberg.
The historical ensemble of buildings forms the centerpiece of the Old Town of Frankenberg.

Für die Verpflegung unterwegs sorgt der vom Hotel gepackte Wander- oder Bikerrucksack. Doch die schöne Umgebung lockt nicht nur zum Joggen und Wandern – die sanften Hügel und kurvenreichen Straßen sind bei Liebhabern klassischer Fahrzeuge äußerst beliebt. Wer es ausprobieren möchte: Der Oldtimer des Hotels macht (fast) jede Spritztour mit.

Für kulinarische Vielfalt und Herzlichkeit stehen die Restaurants des Hauses. Im Philipp Soldan bringt Erik Arnecke das Erlebnis Sterneküche auf ein völlig neues Niveau. In seiner

hotel's own classic car. The restaurants offer a range of culinary delights and a welcoming atmosphere. At the Philipp Soldan, Erik Arnecke raises Michelin-starred cuisine to a completely new level. For his naturally sourced gourmet creations he selects superior-grade and original products with clear ties to the region of Hesse – combining tradition and modernity in the most delectable manner.

Timo Schröder and Markus Wittlich serve up fur-

Sterneküche in modernem Ambiente im Philipp Soldan. *Michelin-starred chefs in a modern ambience at Philipp Soldan (left).*

Der Außenbereich des SonneSpa verspricht Erholung pur. *The outdoor area of the SonneSpa promises complete rest and relaxation.*

naturverbundenen Gourmetküche präferiert er hochwertige und ursprüngliche Produkte mit klarem Bezug zur Region Hessen – und vereint Tradition und Moderne auf das Köstlichste. Weitere Gaumenfreuden versprechen Timo Schröder und Markus Wittlich aus den SonneStuben, die für ihre Raffinesse in der gehobenen regionalen Küche mit einem Bib Gourmand ausgezeichnet wurden. Und für den entspannten Ausklang des Tages empfiehlt sich die Philippo-Lounge, in der im Herbst und Winter der Kamin für noch mehr Behaglichkeit sorgt.

ther delicacies in the SonneStuben, which has received a Bib Gourmand award for its sophisticated regional cuisine. And the Philippo-Lounge is the ideal place for a relaxing end to the day, complete with a fireplace for a warm and cozy atmosphere in fall and winter.

Entdecken & mehr
Discover & more

Küchenchef Erik Arnecke verwöhnt die Gäste mit kreativen Gerichten. *Chef Erik Arnecke delights guests with creative dishes.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Fachwerkensemble in der Altstadt Frankenbergs _ am Nationalpark Kellerwald/Edersee gelegen _ ein Stern im Guide Michelin _ eigene Oldtimer _ naturheilkundliche Therapien im Spa _ *Ensemble of half-timbered houses in Frankenberg's old town _ near Kellerwald/Edersee National Park _ Michelin-starred _ own vintage car _ spa with holistic natural treatments*

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

VERANSTALTUNGEN
Events

HOCHZEIT
Weddings

KULINARIK
Culinary offers

OLDTIMER
Vintage cars

DIE SONNE FRANKENBERG

Marktplatz 2 – 4
35066 Frankenberg/Eder
Telefon +49 6451 750-0
Telefax +49 6451 750-500
info@sonne-frankenberg.de
www.sonne-frankenberg.de

Traumhafte Lage im Herzen Dresdens.
A magnificent location in the heart of Dresden.

Barock trifft Moderne

Baroque meets modern style

Ralf Kutzner
HOTEL BÜLOW PALAIS

Mitten im Barockviertel Dresdens gelegen, befindet sich das Bülow Palais im Hotspot der Elbmetropole. Die barocke Fassade des 2010 fertiggestellten Hotels komplettiert das historische Straßenbild des Viertels mit der hoch aufragenden Dreikönigskirche und dem Rebeccabrunnen zu einem stimmigen Ensemble. Seine Lage könnte zentraler nicht sein: Die schönsten Sehenswürdigkeiten der Stadt – Semperoper, Zwinger und Frauenkirche – sind von hier aus fußläufig erreichbar.

Bei der Innengestaltung des Palais haben die Eigentümer, passionierte Kunstsammler, ihre persönliche Handschrift hinterlassen. Das Interieur ist zeitlos elegant, Kunst begleitet den Gast auf Schritt und Tritt. Wer hier eincheckt, wird sich schnell zu Hause fühlen, denn die Atmosphäre ist familiär und unaufgeregt.

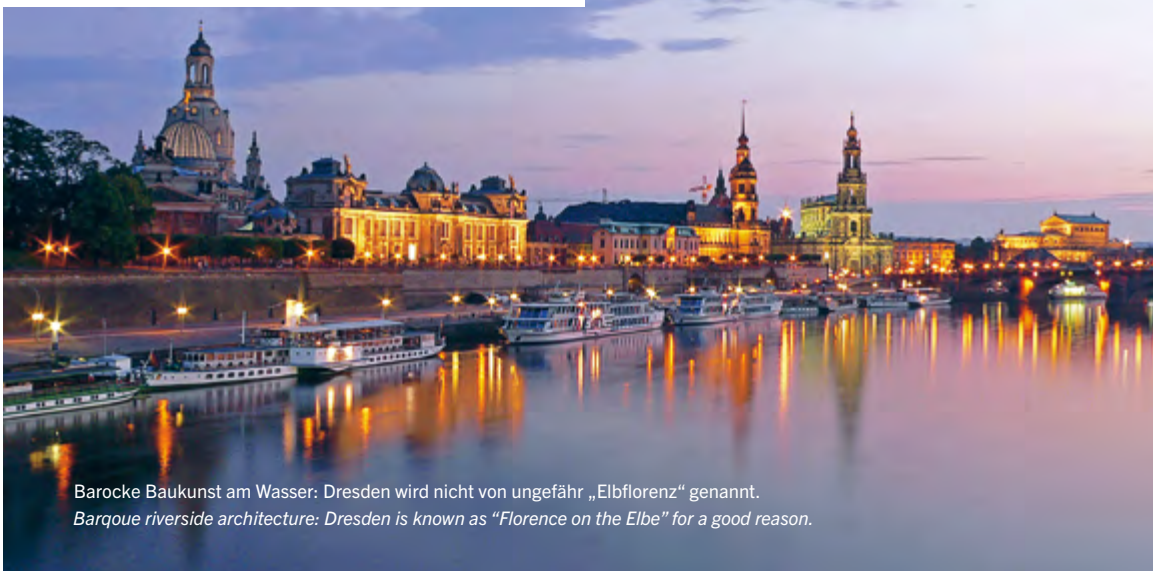
Um die Kulturmetropole Dresden in jedem Moment für den Gast erlebbar zu machen, bietet das Bülow Palais einen

Located in the heart of Dresden's Baroque Quarter, the Bülow Palais taps into the pulse of this city on the Elbe River. The Baroque façade of the hotel, completed in 2010, complements the historic streetscape of the quarter, forming a harmonious ensemble with the towering Dreikönigskirche and Rebecca fountain. Its location could not be more central: the city's major attractions – the Semper Opera, Zwinger, and Frauenkirche – are easy to reach on foot.

The proprietors of the hotel, passionate art collectors, have added their own personal signature to the hotel's interior design. The interior boasts a timeless elegance, with art accompanying the guest at every step. Its familiar and composed atmosphere ensures that guests here will soon feel at home.

To ensure the cultural treasures of the city of Dresden are accessible to guests, the Bülow Palais has a concierge service as comprehensive as it is superb. It is the number one choice for buying tickets, arranging everything from individual city tours to a shuttle service, and planning the program for your stay.

Fine Dining im Caroussel Nouvelle (rechts), entspannter Ausklang in der Cigar Lounge. *Fine dining at the Caroussel Nouvelle (right) and a relaxing end to the day in the Cigar Lounge.*



Barocke Baukunst am Wasser: Dresden wird nicht von ungefähr „Elbflorenz“ genannt.
Barqoue riverside architecture: Dresden is known as “Florence on the Elbe” for a good reason.

ebenso umfangreichen wie exzellenten Concierge-Service. Er ist die erste Wahl bei der Organisation von Tickets, individuellen Stadtführungen und Shuttleservices sowie für die Programmplanung des Aufenthalts.

Für Verwöhnmomente nach einem langen Tag sorgt das Spa im Bülow Palais. Klein und fein, ist es genau auf die Bedürfnisse von Städtereisenden ausgerichtet. Ist mit den Lebensgeistern auch der Appetit zurückgekehrt, gibt es nichts Schöneres, als den Abend beim Dinner im Caroussel Nouvelle zu genießen. Das Gourmetrestaurant unter der Leitung von Küchenchef Sven Vogel steht für kreative, edle Küche. Der Bülow Palais ist ein Grund mehr, Dresden einen Besuch abzustatten.

Entdecken & mehr
Discover & more

Die Lobby des Hauses, gestaltet von Stardesigner Carlo Rampazzi.
The hotel lobby by star designer Carlo Rampazzi.

The spa at the Bülow Palais is a superb place to relax at the end of an exciting day. Once your spirits have been revived and your appetite is whetted there is nothing more enjoyable than dinner at the Caroussel Nouvelle. This gourmet restaurant under head chef Sven Vogel is the epitome of creative fine dining Another reason to add Dresden to the itinerary.

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Mitten im Barockviertel der Stadt gelegen _ individuelle Stadtrundgänge dank Concierge-Service _ Gourmetküche _ Kooperation mit Semperoper _ Kunstsammlung _ *Located in the center of the city's baroque quarter _ Private concierge-led tours _ gourmet cuisine _ Special offers with the Semper Opera _ Art collection*

KULTUR
Culture

HOCHZEIT
Weddings

GOLFANLAGEN
Golf courses

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

HOTEL BÜLOW PALAIS
Königstraße 14
01097 Dresden
Telefon +49 351 800-30
Telefax +49 351 800-3100
info.palais@buelow-hotels.de
www.buelow-palais.de

Vom Besten das Beste

The best of the best

Der Europäische Hof
Heidelberg
PRIVATHOTEL SEIT 1865

Dr. Caroline
von Kretschmann
DER EUROPÄISCHE HOF HEIDELBERG

Heidelberg kennt man als eine der schönsten Städte Deutschlands – und das nicht erst seit heute: Das harmonische Miteinander von Stadt und Fluss inmitten einer hügeligen Landschaft inspirierte bereits die Künstler der Romantik. Gäste des Hauses Europäischer Hof erleben diese besondere Atmosphäre aus nächster Nähe – das Hotel befindet sich im Herzen der Innenstadt.

Doch nicht nur die Stadt am Neckar, auch das Fünf-Sterne-Superior-Hotel selbst ist eine Reise in den Südwesten Deutschlands wert. Der ganz im Stil eines klassischen Grandhotels in dritter und vierter Generation familiengeführte Europäische Hof macht den Aufenthalt in Heidelberg zu einem opulenten Genuss.

Wer neben den 118 individuellen Zimmern und Suiten die Vorzüge einer kompletten Wohnung schätzt, auf die Annehmlichkeiten des Luxushotels jedoch nicht verzichten möchte, quartiert sich in einem der vier Serviced Apartments ein und genießt die Vorzüge einer Stadtwohnung am Puls von Heidelberg.

Heidelberg is considered one of the most beautiful cities in Germany – and this has been the case for centuries. The harmonious combination of the city and river, set in a magical landscape defined by rolling hills, was once a source of inspiration to the Romantic poets. Guests at the Europäischer Hof Hotel can experience this unique atmosphere up close: the hotel is situated in the heart of the old town.

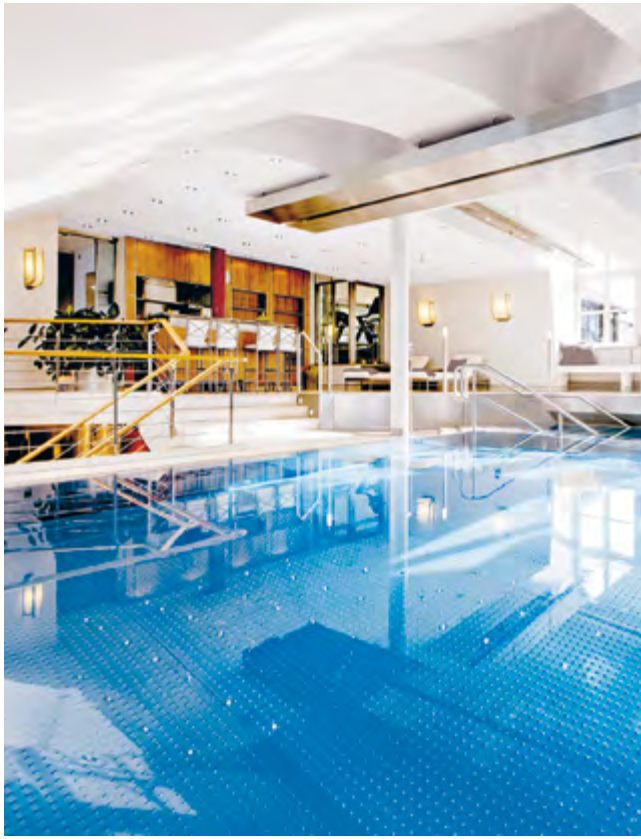
Not only this city on the Neckar River, but also the 5-star-hotel itself, make a trip to the south of Germany worthwhile. The Europäischer Hof, run by the third and fourth generation of the family, is maintained in the style of a classic grand hotel and makes a stay in Heidelberg an extravagant pleasure.

In addition to 118 individual rooms and suites, those who appreciate the advantages of a complete apartment but do not want to do without the comfort of a luxury hotel can enjoy the benefits of one of the four serviced apartments in the heart of Heidelberg.

A visit to the PANORAMA SPA promises hours of relaxation and revitalization. The view from here extends far over the city, and is a perfect vantage point

Das wohl schönste Wohnzimmer der Stadt – der Europäische Hof Heidelberg.
What may well be the loveliest living room in town – the Europäischer Hof Heidelberg.

Ein Grandhotel, das seinem Namen alle Ehre macht – an jedem Ort, zu jeder Zeit. *A grand hotel that lives up to its name – in every corner and at all times.*



Erholsame Stunden verspricht der Aufenthalt im PANORAMA SPA. Und der Name ist Programm, denn von hier aus schweift der Blick weit über die Stadt bis zum Heidelberger Schloss. Das PANORAMA SPA mit seinem Wellness- und Massageangebot samt Personal Trainer ist der *place to be,* wenn es um Erholung und Schönheit geht.

Aber natürlich darf bei einem Hotel dieser Klasse eines nicht fehlen – die Fine-Dining-Küche. Das Team der Kurfürstenstube verwöhnt seine Gäste mit klassischen französischen Highlights. Vom Besten nur das Beste.

for admiring Heidelberg Castle. The PANORAMA SPA – with its wide range of wellness facilities, massage services and personal training, – is the place to be for relaxation and beauty.

Of course, there is one thing no hotel of this class should be without – a gourmet kitchen. The team treats guests to highlights of French cuisine. Only the best of the best.

Entdecken & mehr
Discover & more

Das PANORAMA SPA und das Fine-Dining-Restaurant Die Kurfürstenstube sind beliebte Treffpunkte. *The PANORAMA SPA and Die Kurfürstenstube fine dining restaurant are popular meeting places.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Mehr als 150 Jahre familiengeführt _ Künstlerhotel und „Wohnzimmer der Stadt" _ herzlicher, persönlicher Service _ Spa über den Dächern Heidelbergs _ Serviced Apartments _ *family-run for more than 150 years _ elegant hotel and "Heidelberg's living room" _ heart-warming, personal service _ spa above the city's rooftops _ serviced apartments*

KULTUR
Culture

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

HOCHZEIT
Weddings

DER EUROPÄISCHE HOF HEIDELBERG
Friedrich-Ebert-Anlage 1
69117 Heidelberg
Telefon +49 6221 515-0
Telefax +49 6221 515-506
welcome@europaeischerhof.com
www.europaeischerhof.com

Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe
GOLF, WELLNESS UND SPA

Genuss aus Passion

A passion for pleasure

Jürgen Wegmann
WALD & SCHLOSSHOTEL FRIEDRICHSRUHE

Die wirklich wichtigen Dinge kann man für Geld nicht kaufen, sie passieren einfach, oder man bekommt sie geschenkt: den besonderen Moment, das Gefühl des Willkommenseins, das herzliche Lächeln des Gegenübers bei der Begrüßung – und am Ende natürlich die wohltuenden Erinnerungen daran. Die Wahrscheinlichkeit, genau die mit nach Hause zu nehmen, ist nach einem Aufenthalt im Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe besonders hoch. Warum?

Natürlich könnte es am traumhaften Ambiente des Anwesens rund um das historische Jagdschloss mit seinem detailverliebten Schlosspark liegen, an den prächtigen Zimmern und Suiten mit wertvollen Antiquitäten und Kunstwerken. Vielleicht auch an den Geschmackserlebnissen in den fünf Restaurants unter der Leitung von Zwei-Sterne-Koch Boris Rommel, der mehrfach prämierten Spa- & Wellnesswelt, dem 27-Loch-Golfplatz direkt vor der Tür oder an der alles umgebenden Landschaft des malerischen Hohenloher Lands – auch als „Schwäbische Toskana“ bekannt.

The truly most important things in life are things money just can't buy – they simply happen or are given as gifts: special moments, the feeling of being welcome, being greeted with a warm smile – and of course at the end, the wonderful memories of your visit. At the Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe, you are bound to take beautiful memories like these home with you. And why?

It could be because of the magical ambience of the historical hunting palace and its grounds, the loving attention to detail of the palace gardens, and the splendid rooms and suites decorated with valuable antiques and artworks. Perhaps it's also the culinary sensations experienced in the five restaurants managed by two-star Michelin chef Boris Rommel. Or is it the multiple award-winning spa & wellness area, the 27-hole golf course on the doorstep or the surrounding landscape of the picturesque Hohenlohe region – also known as "Swabian Tuscany".

Besides its official awards, what sets the Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe apart is the people who practice their profession as a calling and are truly dedi-

Den Mittelpunkt des Ensembles bildet das historische Jagdschloss aus dem Jahr 1712. *The historical hunting palace built in 1712 is the centerpiece of the ensemble.*

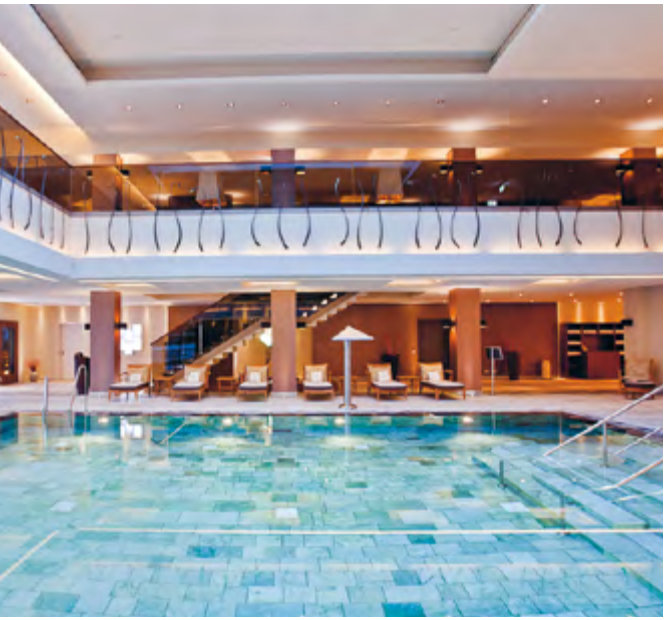
Gastlichkeit auf höchstem Niveau und das Zwei-Sterne-Restaurant Le Cerf wissen zu begeistern. *Hospitality at the highest level and the Le Cerf restaurant with 2 Michelin stars are truly inspiring.*

Neben all seinen „offiziellen“ Auszeichnungen zeichnet sich das Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe jedoch noch mehr durch die Menschen aus, die dort ihrem Beruf aus Berufung nachgehen, die mit Herzblut und aus ehrlicher Leidenschaft dafür sorgen, dass Gäste eben diese „wohltuenden Erinnerungen“ mitnehmen: mit persönlicher Gastfreundschaft, einem nahbaren, aber nicht aufdringlichen Service und letztlich mit einer positiven, warmen Hotelatmosphäre, die die Gäste begeistert und sagen lässt: „Hier bin ich richtig, hier fühle ich mich wohl. Und ich komme wieder.“

cated to ensuring everyone takes wonderful memories home with them. The personalized hospitality, attentive yet discreet service and warm hotel atmosphere, delights guests and has them saying: “This is the perfect place for me, where I feel at home. And I’ll be back again.”

Entdecken & mehr
Discover & more

Das Spa ist vielfach und international ausgezeichnet. *The spa has received many awards, including international recognition.*



Warme Farben, Leder und edle Hölzer bestimmen das Interieur der Zimmer und Suiten im Spa-Haus. *Warm hues, leather, and exquisite wood surfaces dominate the interior of the rooms and suites at the Spa House.*

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Ensemble rund um ein einstiges Jagdschloss _ zwei Sterne im Guide Michelin _ international ausgezeichnetes Spa _ Golfanlage mit 27-Loch-Platz direkt am Hotel _ absolute Ruhelage _ *Former hunting castle ensemble _ two Michelin stars _ internationally acclaimed spa _ 27-hole golf course directly at hotel _ quiet location*

KULTUR
Culture

HOCHZEIT
Weddings

OLDTIMER
Vintage cars

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

YOGA & DETOX
Yoga & detox

GOLFANLAGEN
Golf courses

KULINARIK
Culinary offers

WALD & SCHLOSSHOTEL FRIEDRICHSRUHE
Kärcherstraße 11
74639 Zweiflingen-Friedrichsruhe
Telefon +49 7941 6087-0
Telefax +49 7941 6087-888
hotel@schlosshotel-friedrichsruhe.de
www.schlosshotel-friedrichsruhe.de

Kein schöner Land

No country finer

Bernhard Zepf
HOTEL-RESTAURANT ERBPRINZ

Baden-Württemberg und Genuss – diese beiden gehören ganz einfach zusammen, wie sich unschwer bei einem Besuch im Hotel-Restaurant Erbprinz in Ettlingen feststellen lässt. Die ideale Lage zwischen Stuttgart, Baden-Baden und dem Elsass macht das elegante Haus am Rande des Schwarzwalds zum perfekten Rückzugsort. Bereits seit 1788 hat Gastlichkeit im Erbprinzen Tradition – die 123 Zimmer und Suiten empfangen jeden Gast wie einen guten Freund.

Naturliebhaber und Golfbegeisterte finden im idyllischen Albtal beste Voraussetzungen für Outdoor-Aktivitäten zu jeder Jahreszeit. Wer die Gegend mit dem eigenen oder im Hotel geliehenen E-Bike erkunden möchte, kann sich dabei von einem privaten Guide begleiten lassen.

Besondere Aufmerksamkeit verdient das Erbprinz Beauty Spa by Jaqueline Frank-Zepf mit großem Pool, Saunalandschaft, Gym und einem harmonisch gestalteten Beauty-Bereich für Anwendungen auf höchstem Niveau. Hochwertige Pflegeprodukte, wohltuende Treatments und effektive Anti-Aging-Behandlungen für Gesicht und Körper bilden die Grundlage für das breite Anwendungsspektrum.

Baden-Württemberg and indulgence – both are inseparable, as quickly becomes apparent during a stay at the Hotel Erbprinz in Ettlingen. Ideally located between Stuttgart, Baden-Baden and the Alsace region, this elegant establishment represents a perfect hideaway at the edge of the Black Forest. Hospitality has been tradition at the Erbprinz since 1788 – and the 123 rooms and suites welcome each guest like an old friend.

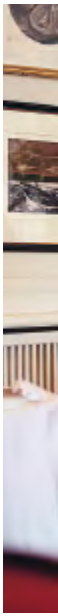
Nature-lovers and golf enthusiasts can find the best conditions for outdoor activities all year round in the idyllic Albtal. Those who would like to explore the area on an e-bike – either their own or rented from the hotel – can book a private guide.

The Erbprinz Beauty Spa by Jaqueline Frank with its large pool, sauna facilities, gym, and a harmonious beauty area is well worth a visit. High-quality beauty and body care products, highly beneficial treatments, and effective anti-aging therapies are all available.

What is true for the spa also applies tor the cuisine at the Hotel Erbprinz: the culinary masterpieces produced by Michelin-starred chef Ralph Knebel are fueled by the highest aspirations. Honest and light – this is what he would call his guiding principle, in

Das Gourmetrestaurant ist der Wirkungsort von Sternekoch Ralph Knebel.
The gourmet restaurant is where Michelin-star chef Ralph Knebel works his magic.

Genuss und Lebensfreude prägen den Aufenthalt in diesem Traditionshaus am Rande des Schwarzwalds.
Culinary delights and joie de vivre characterize this traditional hotel at the edge of the Black Forest.



Was für das Spa gilt, besitzt auch für die Küche im Hotel Erbprinz Gültigkeit: Die kulinarischen Meisterwerke von Sternekoch Ralph Knebel sind hoch ambitioniert. Ehrlich und leicht – so beschreibt er seine Handschrift, die sich an der jahreszeitlichen Küche orientiert. Ebenfalls ein Muss für Gäste, die das Besondere lieben, ist das Café Erbprinz, wo Patissière Jasmina Knebel mit feinen Tartelettes, Torten und handgemachten Pralinen zu verwöhnen weiß. Wie eingangs gesagt: Baden-Württemberg und Genuss gehören eben zusammen.

conjunction with seasonal ingredients and compositions. The Café Erbprinz is also a must for guests who appreciate something out of the ordinary. Patissier Jasmina Knebel delights customers with exquisite tarts, cakes and hand-made chocolates. As mentioned above, Baden-Württemberg and indulgence go hand in hand.

Entdecken & mehr
Discover & more

Das elegante Interieur des Hauses lädt zum Verweilen ein.
The elegant hotel interior invites guests to relax.

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Badische Gastlichkeit seit 1788 _ ein Stern im Guide Michelin _ Erbprinz Beauty Spa by Jaqueline Frank-Zepf _ Kooperation mit dem badischen Staatstheater _ E-Bike-Verleih und -Touren _ *Baden-style hospitality since 1788 _ Michelin starred _ Erbprinz Beauty Spa by Jaqueline Frank-Zepf _ Special offers with the Badisches Staatstheater _ E-bike rental and tours*

KULTUR
Culture

HOCHZEIT
Weddings

YOGA & DETOX
Yoga & detox

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

HOTEL-RESTAURANT ERBPRINZ
Rheinstraße 1
76275 Ettlingen
Telefon +49 7243 322-0
Telefax +49 7243 322-322
reservierung@erbprinz.de
www.erbprinz.de

Der wohl schönste Garten von Lindau.
That must be Lindau's most beautiful garden.

Kleinod am Bodensee

A gem near Lake Constance

Sonja und Alisa Fischer
VILLINO

Das VILLINO in Lindau am Bodensee lässt keine Wünsche unerfüllt. Vor malerischer Kulisse entfaltet dieses Haus von FEINE PRIVATHOTELS seine ganze Magie. Umgeben von einer wunderschönen Parkanlage, präsentiert sich das Haus im mediterranen Landhausstil.

Hier, hoch oben auf dem Hoyerberg, haben sich Sonja und Reiner Fischer 1992 einen Herzenswunsch erfüllt und ein Refugium für Genussmenschen geschaffen. Inmitten von Apfelplantagen stand dort einst eine alte Schreinerei. Heute verwöhnen die Gastgeber Gäste, die das Außergewöhnliche lieben.

Die Destination Bodensee ist etwas ganz Besonderes. Das mediterrane Klima und die reizvolle Landschaft versprühen ein einmaliges Flair. Das Städtchen Lindau am östlichen Ufer, direkt am Dreiländereck Deutschland/Österreich/Schweiz gelegen, zählt zu den schönsten Orten hier. Das VILLINO ist deshalb ein wunderbarer Ausgangspunkt für Ihre Ausflüge. Hier sorgten Sonja Fischer mit Tochter Alisa und Bruder Rainer Hörmann, dem Maître und

The VILLINO in Lindau near Lake Constance in a flawless gem that leaves no desire unfulfilled. Against a stunning backdrop, this FEINE PRIVATHOTEL unfolds its magic. The Mediterranean style building is surrounded by a fabulous park. Here, high up on Hoyerberg, Sonja and Reiner Fischer fulfilled their heart's desire by creating a retreat for connoisseurs some 25 years ago. Surrounded by apple orchards, an old carpenter's workshop once stood here. Today, the Fischers pamper guests with a love of the extraordinary in their Villa VILLINO.

Lake Constance itself is a very special destination. With a Mediterranean climate and delightful landscapes, it has a unique flair. The town of Lindau on the eastern shore, directly where Germany, Switzerland, and Austria meet, is one of the most beautiful spots in the world. The VILLINO is a wonderful base for exploring the surrounding area. Sonja Fischer, her daughter Alisa and brother Rainer Hörmann, who is the maître d'hôtel and sommelier, ensure a warm welcome with a family feel. Together they look after their guests with the warmest of hospitality. The gourmet restaurant has boasted a Michelin star since 1998 and has 16 points from Gault Millau. La cucina dei sensi – "Sen-

Im Restaurant genießen die Gästedie Cucina dei Sensi von Küchenchef Toni Neumann. *Restaurant guests enjoy la cucina dei sensi – "sensual-cuisine" from chef de cuisine Toni Neumann.*

Sommelier, für eine herzliche und familiäre Atmosphäre. Das Gourmetrestaurant wird seit 1998 mit einem Michelin-Stern ausgezeichnet und ist Gault Millau 16 Punkte wert. La Cucina dei Sensi, die Küche der Sinne, ist das Credo von Küchenchef Toni Neumann.

Genuss und Entspannung verspricht auch ein Besuch im VILLINO-Spa. Die über 400 Quadratmeter umfassende Wellness- und Beauty-Oase ist ebenfalls im italienischen Landhausstil gehalten und ein weiteres Erlebnis für die Sinne. Ein umfangreiches Angebot an kosmetischen und therapeutischen Anwendungen ergänzt die Saunawelt des VILLINO-Spa.

sual cuisine" – is the mantra that inspires its head chef, Toni Neumann.

A visit to the VILLINO-Spa promises even more pleasure and relaxation. The 400 square-meter complex has been designed in an Italian country-house style and delights the senses. An extensive range of cosmetic and therapeutic treatments completes the package.

Entdecken & mehr
Discover & more

Entspannter Luxus im mediterraner Landhausstil.
Laid-back luxury in the style of a Mediterranean country house.

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS
Highlights at a glance

Villa im mediterranen Landhausstil _ inmitten von Obstplantagen _ Individualität und Liebe zum Detail _ ein Stern im Guide Michelin _ Spa mit Gartenzugang _ *Mediterranean country-style villa _ surrounded by orchards _ exudes individuality and love of detail _ Michelin-starred _ spa with garden access*

KULTUR
Culture

VERANSTALTUNGEN
Events

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

KULINARIK
Culinary offers

VILLINO
Mittenbuch 6
88131 Lindau / Bodolz
Telefon +49 8382 9345-0
info@villino.de
www.villino.de

ALPEN PALACE
★★★★★

Geschenk an die Sinne

A gift for the senses

Jonas Mairhofer
ALPENPALACE

Im Südtiroler Ahrntal – zwischen Naturwundern, Bergerlebnissen und inspirierender kultureller Vielfalt – hat Familie Mairhofer ein Hideaway geschaffen, das alpinen Lifestyle und italienische Noblesse stilvoll miteinander verbindet. Beneidenswerte Ruhe, souveräner Service und diskrete Privatsphäre samt eigenem Hubschrauberlandeplatz lassen diesen Rückzugsort zum besonderen Erlebnis werden.

In der malerisch idyllischen Szenerie des Südtiroler Ahrntals mit weitläufigem Wandergebiet und der Skiworld Ahrntal begeistert das Mitglied von FEINE PRIVATHOTELS mit Exzellenz auf allen Ebenen. Die Eleganz und die Großzügigkeit des 30 000 m² großen Hotelparks faszinieren bereits beim ersten Kennenlernen. Die spürbare Harmonie des Alpenpalace und sein edles Interieur definieren gemeinsam mit der zuvorkommenden Herzlichkeit der Gastgeber das luxuriöse Ambiente dieses Urlaubsjuwels.

Erleben Sie die Kraft der Natur am Fuße von 80 majestätischen Dreitausendern, eingebettet in die geschützte Landschaft des Südtiroler Ahrntals.

In the Ahrn Valley of South Tyrol, surrounded by natural beauty, mountains just waiting to be explored and inspiring cultural diversity, the Mairhofer family has created a hideaway that stylishly combines alpine lifestyle with Italian elegance. Invitingly peaceful with a superior service and a discreet, private atmosphere, including a helicopter landing pad, this sanctuary is a truly special location that is just waiting to be discovered.

In the idyllic scenery of South Tyrol's Ahrntal, with vast hiking areas and the Ahrntal ski resort close at hand, this member of the FEINE PRIVATHOTELS group amazes guests on every level. From the moment they arrive at the reception, located in an elegant and spacious 30,000 m² hotel park, guests will be enchanted by the Alpenpalace: tangible harmony and high-class interiors combined with heartfelt hospitality define the luxurious ambience of this holiday gem.

Discover the power of nature at the foot of 80 majestic 3,000-meter peaks, set in the fabulous landscape of the Ahrntal nature reserve in South Tyrol.

Savoir-vivre im Südtiroler Ahrntal: Das Alpenpalace bezaubert durch Design, Kulinarik und schönste Naturerlebnisse. *Savoir vivre in the Ahrn Valley in South Tyrol: The Alpenpalace enchants guests with its design, fine cuisine and the beautiful natural surroundings.*

Großzügigkeit und exquisiter Stil, wohin der Blick auch fällt – ein wahres Kleinod in Südtirol. *Views and exquisite style wherever you look – a true gem in South Tyrol.*

Ein Gefühl grenzenloser Freiheit vereint sich mit der Geborgenheit in den großzügigen Räumen. Erholen Sie sich im ausgezeichneten Spa mit fünf warmen Pools und praktizieren Sie Yoga, gehen Sie wandern oder bergsteigen mit eigenem Bergführer, erleben Sie Zeitlosigkeit und unbegrenzte Möglichkeiten zum Erholen, Entspannen und Abschalten.

A feeling of limitless freedom and comfort in spacious rooms. Unwind in the beautiful spa area which features five heated pools, take part in a yoga session, go hiking or mountaineering with alpine guides, and enjoy the timelessness and unlimited possibilities to rest, relax and take your mind off everyday life.

Entdecken & mehr
Discover & more

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS

Highlights at a glance

Inmitten des Ahrntals in Südtirol gelegen _ 3000 m² Wellness & SPA _ ruhige Naturlage _ italienische und alpine Gourmet-Cuisine _ Ganzjahresdestination _ private Bergführer _ VIP-Transfer zu den Skigebieten (10 Minuten vom Hotel) _ Helikopterlandeplatz _ *Located at the heart of Ahrntal/South Tyrol _ 3.000 m² wellness & SPA _ Peaceful natural setting _ Italian & alpine gourmet cuisine _ Year-round destination _ Private alpine guides _ VIP transfer to the ski resorts (10 minutes from the hotel) _ Helicopter landing pad*

HOCHZEIT
Weddinge

YOGA & DETOX
Yoga & detox

SPA & WELLNESS
SPA & wellness

KULINARIK
Culinary offers

VERANSTALTUNGEN
Events

ALPENPALACE LUXURY HIDEAWAY
Gisse 32
39030 Ahrntal (Italien)
Telefon +39 0474 670230
info@alpenpalace.com
www.alpenpalace.com

VILLA EDEN
THE LEADING PARK RETREAT
★★★★★L

Rückzugsoase für Ruhe, Erholung und Wohlbefinden

Oasis for relaxation, recuperation and well-being

Angelika Schmid
VILLA EDEN

Sie ist ein Paradies des Wohlbefindens – die Villa Eden in Südtirol. Eingebettet in eine atemberaubende mediterran-alpine Landschaft ist das elegante Haus in Meran ein Retreat für Gäste, die sich eine ganz besondere Zeit schenken wollen. Eleganz, Perfektion und viel Liebe zum Detail – so wohnt es sich in den Suiten der Villa Eden. Sie strahlen die Philosophie der familiären Gastfreundschaft aus, die hier gelebt wird. Das Interieur verbindet moderne und klassische Elemente mit luxuriösen Details, das Farbkonzept ist ruhig, warm und hell. So fühlt sich der Gast geborgen und begibt sich entspannt auf die Reise zu sich selbst: Harmonie, Energie und Wohlgefühl zu erlangen und den eigenen Lebensstil zu verbessern ist das Ziel der Philosophie, die in diesem Haus von FEINE PRIVATHOTELS in jedem Moment und an jedem Ort spürbar ist. Die Kombination aus Gesundheitsbehandlungen und Treatments, einer ausgewogenen Ernährung und Bewegung sowie praktischen Tipps für daheim ist der Schlüssel zu einer neuen, gesundheitsbewussten Lebensweise.

A paradise of well-being is the best way to describe the Villa Eden in South Tyrol. Set in the breath-taking Mediterranean alpine landscape, the elegant hotel in Merano is a sanctuary for guests who want to treat themselves to a very special holiday. Elegance, perfection and plenty of attention to detail – the suites at Villa Eden invite you to relax in style. They radiate the philosophy of hospitality practiced at this family-run hotel. The interiors combine modern and traditional elements; their color palette is calm, warm and bright making guests feel cozy and comfortable as they embark on their journey inwards. The hotel's philosophy is to provide guests with a sense of harmony, energy and well-being while improving their lifestyle. This can be felt at all times throughout the grounds, a proud partner of FEINE PRIVATHOTELS. The combination of health and spa treatments, balanced nutrition and exercise as well as practical tips to take home are the key to a new, more health-conscious way of living. And they can lead you into old age too: Villa Eden is the most famous Longevity Medical SPA in Italy. The hotel's health experts have developed specific health programs that assist guests in adopting

Ein einzigartiger Ort des Wohlbefindens und der Ruhe inmitten alpin-maritimer Landschaft.
A uniquely tranquil spot set in an alpine landscape.

Die holistische Philosophie des Hauses ist überall und in jedem Moment erlebbar. *The holistic philosophy of Villa Eden can be experienced throughout the hotel.*

Und das bis ins hohe Alter: Die Villa Eden ist das renommierteste Longevity Medical SPA Italiens. Ihre Gesundheitsexperten haben spezifische Programme entwickelt, die den Gast darin unterstützen, einen Lebensstil anzunehmen, der auch im Alter eine hohe Lebensqualität verspricht. Zum Team der Ärzte und Therapeuten zählen auch Experten aus dem Bereich der ästhetischen Medizin und Chirurgie sowie Personal Trainer und Yogalehrer. Die ausgezeichnete Lage des Hotels inmitten des Jugendstilviertels Merans bietet zudem viele Möglichkeiten der Freizeitgestaltung: Palmen- und zypressengesäumte Promenaden laden zum Flanieren ein, im Winter locken zudem Skipisten und ein Snowpark. Auch kulturell ist die Stadt an der Passer eine Entdeckung – mit Veranstaltungen vom Frühjahr bis in die Weihnachtszeit.

a lifestyle promising high quality of life even in old age. The team of doctors and therapists includes experts from the field of aesthetic medicine and surgery as well as personal trainers and yoga instructors. The outstanding location of the hotel, situated at the heart of the Jugendstil district of Merano, also offers an abundance of possibilities for leisure activities. The promenades lined with palms and cypress trees are the perfect setting for a stroll, while the ski slopes and snowy parks attract visitors in winter. The city on the Passer River also has many cultural events to discover – from spring right through to Christmas.

Entdecken & mehr
Discover & more

QUICK CHECK

SUMME FASZINIERENDER DETAILS
Highlights at a glance

Im Herzen Merans gelegen _ ganzheitliches Gesundheitskonzept _ Longevity Med Center _ Ästhetische Medizin _ eigenes Weingut Schloss Rametz _ *Located at the heart of Merano _ Holistic health concept _ Longevity Med Center _ Aesthetic medicine _ Own Schloss Rametz winery*

SPA & WELLNESS
Spa & wellness

YOGA & DETOX
Yoga & detox

KULTUR
Culture

KULINARIK
Culinary offers

VERANSTALTUNGEN
Events

VILLA EDEN
Winkelweg 68–70
39012 Meran (Italien)
Telefon +39 0473 236583
info@villa-eden.com
www.villa-eden.com

PARTNER & FREUNDE

Einzigartige Solisten im virtuosen Zusammenspiel

Outstanding soloists in a virtuoso combination

Unsere Hotelkollektion lebt von Einzigartigkeit und Individualität. Das gilt in gleichem Maße für unsere Partner und Freunde. Wie FEINE PRIVATHOTELS folgen sie ihrer Profession mit Leidenschaft und bieten Leistung auf höchstem Niveau. Im Miteinander ergibt sich daraus ein fulminantes Zusammenspiel hervorragender Solisten, das Sie bei jedem Aufenthalt aufs Neue erleben können.

Our collection of hotels lives and breathes uniqueness and individuality. This equally applies to our partners and friends. Like the FEINE PRIVATHOTELS, they too pursue their professions with passion and offer unparalleled products and services. Together they form a brilliant ensemble of outstanding soloists that you can appreciate during every stay.

UNERREICHT

La Louise – une Cuvée Exceptionelle

Edition Louise Parcelle 2005

Seit mehr als 180 Jahren steht Champagne Pommery als Begriff für elegante und finesse-reiche Champagnerweine. Dieser Erfolg ist einer mutigen Frau zu verdanken: Jeanne-Alexandrine Pommery, die nach dem Tod ihres Mannes das 1836 gegründete Haus Pommery & Greno in Reims übernimmt. Schon 1874 schreibt die junge Witwe Champagner-Geschichte durch die Erfindung des ersten „Brut"-Champagners, der als „Pommery Brut Nature" bekannt wurde. Der damalige Kellermeister Victor Lambert kam damit der Forderung nach einem Wein nach, der „trocken, aber nicht spröde, sondern … weich, samtig und vollmundig" sein sollte. Noch heute prägt diese elegante Finesse die Champagner aus dem Hause Pommery, so auch die jüngste Prestige Cuvée Louise Parcelle 2005.

For more than 180 years, Champagne Pommery has been synonymous with elegant and subtle champagne wines. Credit is due to the innovation of one woman in particular. Founded in 1836, Pommery & Greno in Reims was taken over by Jeanne-Alexandrine Pommery in 1858 upon the death of her husband. In 1874, Madame Pommery made history with the invention of brut champagne, which became known as Pommery Brut Nature. Victor Lambert, the company's cellar master at the time, fulfilled her request to produce a wine that was "dry yet not brittle, but rather … soft, mellow, and full-bodied." This elegant finesse has continued to mark champagnes from Pommery ever since, including the latest Prestige Cuvée Louise Parcelle 2005.

CHAMPAGNE
POMMERY
A REIMS-FRANCE

www.champagnepommery.com

Cuvée
Louise
2005
CHAMPAGNE
POMMERY
Cuvée
Louise

UNVERWECHSELBAR

Bekenntnis zur Tradition

A commitment to tradition

Kenner und Genießer auf der ganzen Welt vertrauen auf die Expertise des Delikatessen- und Feinkostunternehmens aus Frankreich, das für den Balik-Lachs, das Original aus der Schweiz, und seit den 1990er-Jahren besonders für Prunier-Kaviar aus eigener Manufaktur im Bordeaux bekannt ist. Caviar House & Prunier steht für exklusive Delikatessen und Feinkostprodukte, die in Deutschland im selektierten Fachhandel sowie an zwei eigenen Standorten erhältlich sind: in der Seafoodbar des Hamburger Alsterhauses sowie im neu eröffneten Restaurant & Boutique Prunier Cologne am Fuße des Kölner Doms. Der kostenlose Versandkatalog kann bequem unter Telefon 0800 222 58 55 angefordert werden; die Lieferung erfolgt zum Wunschtermin zu Ihnen nach Hause. Das Unternehmen Caviar House & Prunier entstand 2004 aus der Fusion des größten Kaviarimporteurs Caviar House (1950) und des Traditionsunternehmens Prunier (1872).

Experts and connoisseurs all over the world have placed their trust in this French delicatessen since the 1980s for its original Swiss Balik salmon and, since the 1990s, for its Prunier caviar produced in Bordeaux. Caviar House & Prunier stocks an exclusive range of delicatessen products that are available from selected retailers throughout Germany and their own two stores: first, in the seafood bar of the Alsterhaus in Hamburg and second, in newly opened Prunier Cologne restaurant and boutique beside the cathedral. A free mail-order catalogue can be requested simply by calling 0800/222 58 55; your order will be delivered to your home on your chosen date. The company was formed in 2004 by a merger between the world's largest importer of caviar, Caviar House (1950) and the long-established Prunier company (1872).

CAVIAR HOUSE & PRUNIER

www.caviarhouse-prunier.de

STILVOLL

Klassiker der Moderne

Modern classics

cove hat sich der Kleidungskultur verpflichtet und interpretiert das traditionelle europäische Schneiderhandwerk neu. Ob neapolitanische Sprezzatura oder Londoner Noblesse – cove versteht die historischen und modernen Strömungen der Herrenbekleidung. „Mit wachem Auge und einem offenen Ohr für die Bedürfnisse unserer anspruchsvollen Kundschaft entwickeln wir zeitlose Schnitte und moderne Variationen, um Connaisseuren das volle Spektrum zeitgenössischer Maßschneiderei anbieten zu können. Unsere Basis ist hierbei eine lebendige Klassik, die nicht zuletzt der Fantasie einen besonderen Stellenwert einräumt.“ Maßkleidung von cove ist individuell und international gültig. Sie ist keine Frage des Alters; entscheidend sind einzig und allein Anspruch, Anlass und Persönlichkeit der Kunden.

Dedicated to the culture of apparel, cove interprets traditional European tailoring with a modern touch. From Neapolitan nonchalance to elegant London styles, cove understands past and present influences in menswear. “By paying close attention to the needs of our discerning costumers, we develop timeless patterns and modern variations to offer the full spectrum of contemporary tailoring. Based on vibrant classics, we unleash the power of imagination.” Custom tailoring from cove is both individual and internationally recognizable. It is not a question of age – but solely of customers’ aspirations, occasions, and personalities.

cove

DIE MAßSCHNEIDER

www.cove.de

KOMPROMISSLOS

Wegbereiter für stilvolle Gartenmöbel

Innovators of timeless garden furniture

Es begann mit einer englischen Teak-Bank vor mehr als 40 Jahren: 1979 führte Unternehmensgründer Heinz Holert die erste hochwertige Teak-Kollektion in die deutsche Gartenwelt ein und setzte damit völlig neue Maßstäbe. Das Möbel der ersten Stunde, eine Rothesay Bank, hat bis heute ihren Platz im Garten des Garpa-Stammhauses in Escheburg. Sie verkörpert den Anspruch, den das Unternehmen an die Möbel und die eingesetzten Materialien stellt: dauerhaft der Natur gewachsen zu sein und mit ihren zeitlosen Formen auch jeder Mode. Garpa gilt als Wegbereiter für stilvolle Outdoor-Möblierung.

It all began with an English teak bench, more than 40 years ago: in 1979, the company founder, Heinz Holert, set unparalelled standards by launching the very first high-quality teak collection to grace German gardens. Its first product, a Rothesay bench, retains its place in the garden of the Garpa headquarters in Escheburg. It embodies the company's expectations of its furniture and the materials it uses: to meet nature's demands and remain fashionable with its timeless designs. Garpa is an innovator of stylish outdoor furniture.

GARPA

GARTEN & PARK EINRICHTUNGEN

www.garpa.de

STILSICHER

Mode auf höchstem Niveau

Fashion at the highest level

Wir glauben, dass wir mit persönlichem Service, Engagement und Interesse den Alltag für unsere Kunden vereinfachen und vor allem verschönern können. Wir geben Damen und Herren die Möglichkeit, ihre eigene Garderobe und ihren persönlichen Stil zu bestimmen, indem wir ihnen sorgfältig ausgewählte Premium- bis Luxusmarken präsentieren. Unser Anspruch ist es, Sie bei der Auswahl Ihrer Garderobe bestmöglich zu beraten – unabhängig davon, ob es sich um einen wichtigen Tag bei der Arbeit, ein Wochenende mit Freunden oder einen entspannten Urlaub mit der Familie handelt. Wir arbeiten täglich daran, zu inspirieren, zu begeistern und mit Leidenschaft das beste Sortiment für Sie zusammenzustellen.

We firmly believe that with personalized service, dedication and enthusiasm, we can simplify and enhance everyday life for our customers. With our select premium and luxury brands in women- and menswear, our customers can define their own wardrobe and personal style. We aspire to provide the best consultation possible when selecting your wardrobe – whether for an important day at work, a weekend with friends or a relaxing holiday with the family. We would like our exciting selection to inspire you and our passion is to assemble the best outfits to suit your style.

SØR

www.soer.de

WaterProof
TiCad

BEGEISTERND

Golf-Trolleys für Kenner

Golf trolleys for connoisseurs

Seit mehr als 30 Jahren fertigt TiCad in Handarbeit designprämierte Golf-Trolleys der Extraklasse. Die deutsche Traditionsmarke ist weltweit unter Liebhabern für ihr puristisches Design, die akkurate Verarbeitung und ihre hohe Qualität made in Germany bekannt. Das geringe Gewicht, die durchdachte Konstruktion, beste Materialien und das komfortable Handling sind nur einige der Merkmale, die einen TiCad-Trolley zu einem äußerst langlebigen und extrem werthaltigen Begleiter auf dem Golfplatz machen. Und: Sie stecken voller Raffinesse. Edle Griffe aus Vollrindleder, persönliche Gravuren, maßgeschneiderte Transporttaschen und Titanräder sowie viele Erweiterungen und Extras wissen zu begeistern.

For more than 30 years, TiCad has been handcrafting high-end, prize-winning golf trolleys. This traditional German brand is known among enthusiasts worldwide for purist design, precision workmanship, and superb quality with its "made in Germany" guarantee. Lightweight ingenious engineering, superior materials, and comfortable handling are just some of the properties that make a TiCad trolley an exceptionally durable and valuable companion on the golf course. All caddies also include a range of sophisticated features: refined leather handles, name engravings, custom-made transport bags, titanium wheels and many other extras that are sure to delight.

TiCad®

www.ticad.de

PRÄGNANT

Leidenschaft für das Echte

The art of authenticity

Seit der Gründung 2004 inspirieren Matthias Vickermann und Martin Stoya dazu, ihre Begeisterung für hochfeines, auf Maß gearbeitetes Schuhwerk zu teilen. Dies gelingt ihrer Überzeugung nach nur dann, wenn sich die Liebe zum Material und zum Handwerk mit Geschick und Können verbindet: „Wir nehmen uns Zeit. Ein von uns gefertigter Maßschuh ist Ausdruck der inneren und äußeren Haltung des Menschen, der ihn trägt. Er ist ein Bekenntnis zur Schönheit und verleiht seinem Träger unverwechselbare Optik, Charisma und Stil. Deshalb ist es unser Anliegen, diese Einmaligkeit in Szene zu setzen." Mit ihrer Kollektion verbeugen sich Vickermann und Stoya vor den Klassikern der Herrenschuhe, von Monk über Oxford und Brogue bis zu Norweger, Slipper und Derby. Darüber hinaus fertigen sie Boots und Stiefel sowie Sport- und Golfschuhe. Immer aus feinsten Materialien, immer in perfekter Passform.

Since starting their business in 2004, Matthias Vickermann und Martin Stoya have inspired people to share their love of the finest handmade shoes. They are convinced this can only be done by combining a love of the materials and craft with unparalleled skill and ability: "We take our time. Each pair of shoes we make reflects the inner and outer values of its owner. Our shoes are testaments to beauty that give their wearers an unmistakable look, charisma, and style. Our aim is therefore to capture these unique qualities." Their collection honors classic men's footwear including monk, Oxford, brogue, Norwegian, loafer, and Derby styles. They also make boots, sports, and golf shoes. Always with the finest materials, always with the perfect fit.

VICKERMANN und STOYA

www.vickermannundstoya.de

GENUSSVOLL

Tee für höchste Ansprüche

Tea for the most refined palates

Wer feine Tees schätzt, wird Ronnefeldt lieben. Seit 1823 steht bei uns der Tee im Mittelpunkt unseres Handelns. Wir setzen auf exzellente Qualität und Nachhaltigkeit. Deshalb arbeiten wir eng und vertrauensvoll mit unseren Lieferanten in den Erzeugerländern, der NGO Ethical Tea Partnership und der Stiftung Childaid Network zusammen. Um Ihnen die hochwertigsten Teequalitäten anbieten zu können, beziehen wir ausschließlich per Hand gepflückte Tees, die nach der traditionellen orthodoxen Methode schonend verarbeitet wurden. Nur so werden wir unserem Anspruch an feinsten Teegenuss gerecht – von den besten Teegärten der Welt in Ihre Tasse.

Those who appreciate fine tea will love Ronnefeldt. Tea has been at the heart of our business since 1823 and our focus is on excellent quality and sustainability. That's why we work closely with our trusted suppliers in countries of originand with the Ethical Tea Partnership NGO and Childaid Network foundation. On be able to offer you tea of the highest quality, we source exclusively hand-picked teas that are carefully processed according to traditional, conventional methods. This is how we achieve our aim to bring the finest tea-drinking experience from the best tea gardens in the world to your teacup.

Ronnefeldt

TEA EXCELLENCE SINCE 1823

www.ronnefeldt.com

FEINE PRIVATHOTELS ONLINE

Inspiration pur

Pure inspiration

Jede Reise, jeder Aufenthalt, jedes Erlebnis bei FEINE PRIVATHOTELS beginnt mit inspirierenden Momenten. Und was wäre zur Inspiration besser geeignet als unser neuer Online-Auftritt? Dort finden Sie alles Wissenswerte über unsere Häuser und Partner und haben kostenlosen Zugriff auf unser Magazin EXQUISIT, das Sie auf eine Entdeckungsreise in unsere Welt entführt. Mit spannenden Reportagen, exklusiven Interviews und Geschichten, wie sie nur FEINE PRIVATHOTELS zu schreiben vermögen. Außerdem erwarten Sie ausgesuchte Angebote, Gutscheine für viele Gelegenheiten und natürlich unsere VORTEILS-WELTEN. Und das Beste: Unser Newsletter bringt Sie stets auf den neuesten Stand. Besuchen Sie uns auf **www.feine-privathotels.de**

Every trip, stay and experience at FEINE PRIVATHOTELS begins with inspiring moments. And what could be more suitable as inspiration than our new website? You can find everything yotories, which could only be written about FEINE PRIVATHOTELS. Also included are select offers, gift vouchers for several different types of occasions and our EXCLUSIVE BENEFITS. And best of all - you can keep up to date with the latest developments by subscribing to our newsletter. Visit us at ***www.feine-privathotels.de***

GUTSCHEINE

Das Beste für Sie

The best for you

Einzigartige Hotels, ein jedes wie geschaffen für eine individuelle Entdeckungsreise: Mit unserem Angebot zum Kennenlernen haben Sie genau dazu die Möglichkeit. Sie genießen Ihren Erstaufenthalt in einem Haus von FEINE PRIVATHOTELS und überzeugen sich von der Vielfalt der Möglichkeiten, die sich Ihnen bietet. Anders gesagt: Sie erleben genau das, was wir Ihnen in dieser Broschüre vorstellen – das Besondere.

Discover these unique hotels, each one as if created especially for your individual taste. With our trial offer, this opportunity is within each. Enjoy your first stay in one of the FEINE PRIVATHOTELS and see for yourself the range of services on offer. Put simply, an extraordinary experience is waiting for you, just as you see presented in this brochure.

Gutscheine und Angebote: Kultur und Lebensart zum Verschenken und Selbstgenießen.
Vouchers and offers: culture and lifestyle products to give to others as well as to enjoy oneself.

FEINE PRIVATHOTELS E. V.
c/o SCHLOSSHOTEL BURG SCHLITZ
Burg Schlitz 2
17166 Hohen Demzin
Telefon +49 3996 12 70 85
Telefax +49 3996 12 70 81
info@feine-privathotels.de
www.feine-privathotels.de

BÜROZEITEN
Mo. bis Fr. von 8 bis 17 Uhr